2023,

année d'un grand tournant et de changements insignes

2023, année d'un grand tournant et de changements insignes

Editions en langues étrangères, RPDC
An 113 du Juche (2024)

2023, année d'un grand tournant et de changements insignes



En 2023, le peuple coréen, malgré les dures difficultés qui l'accablaient, a su remporter des performances remarquables dans l'édification du socialisme et dans l'accroissement du potentiel national.

Des travaux ont été menés à bien pour assurer un développement perpétuel du Parti du travail de Corée (PTC), des progrès sensibles ont marqué les activités souveraines de l'Etat et le renforcement du pouvoir populaire, et la politique d'accroissement de la force nucléaire nationale a été consacrée par la Constitution de la RPDC, d'où l'établissement d'un solide gage institutionnel et juridique de la défense de l'Etat, de sa dignité et de ses intérêts.

Les objectifs essentiels du plan quinquennal de développement de la capacité de défense nationale ont été atteints : de nouvelles armes stratégiques ont vu le jour successivement, l'ensemble du potentiel défensif de l'Etat a augmenté rapidement, celui-ci se dotant même d'un satellite de reconnaissance. La République populaire démocratique de Corée (RPDC) a atteint sans conteste le statut d'une puissance militaire.

Des succès notables ont marqué aussi la lutte menée pour réaliser les 12 objectifs de développement de l'économie nationale proposés par le PTC, notamment dans l'agriculture : les immenses prévisions annuelles de travaux d'irrigation ont abouti avant terme et l'objectif de production céréalière a été dépassé.

De nouvelles cités modernes ont poussé à Pyongyang et ailleurs de même que des habitations en milieu rural et divers établissements : déménagements et inaugurations se sont succédés au long de l'année à la joie du pays entier.

La stratégie extérieure du PTC pour l'émancipation du monde et la défense de la paix et de la sécurité de la région contre l'impérialisme a eu pour résultat de resserrer les liens d'amitié coréo-russe et d'apporter un changement fondamental dans la donne politique mondiale.

Les grandes festivités politiques et militaires qui ont marqué 2023, notamment la revue du 70e anniversaire de l'issue victorieuse de la guerre de Libération de la patrie, ont montré l'esprit et l'ardeur élevés du peuple coréen déterminé à aller de l'avant d'un pas courageux vers de plus grandes victoires, étroitement uni autour du PTC.

L'année 2023, caractérisée par la dignité et la fermeté qui ont triomphé de multiples défis sous la direction avisée de Kim Jong Un, Secrétaire général du PTC et Président des affaires d'Etat de la RPDC brille comme une année de grand changement ayant laissé une empreinte indélébile dans l'histoire de la RPDC.

Sommaire

Définition de la voie de l'essor

En 2023, les idées révolutionnaires de Kim Jong Un se sont révélées encore une fois tout à fait pertinentes.

Il a défini, lors d'importantes réunions, dont la 6e session plénière du 8e Comité central (CC) du PTC qui a eu lieu à la fin de décembre 2022, la voie scientifique du développement de la révolution ainsi que des mesures d'application claires.

Les idées et les lignes de conduite qu'il a proposées constituaient un éminent programme appelé à hâter le relèvement et le développement du pays : elles ont permis au peuple coréen d'aller toujours de l'avant, d'un pas courageux, sans jamais se laisser ébranler ou hésiter devant des obstacles incontournables et de graver dans l'histoire de la patrie des faits prodigieux sans précédents.



6[e] session plénière élargie du 8[e] CC du PTC

(26-31 décembre 2022)







Kim Jong Un a présenté un rapport sur le premier point à l'ordre du jour « Du bilan de l'exécution des politiques principales du Parti et de l'Etat de 2022 et du plan d'activité pour 2023 ».

Dans son rapport, Kim Jong Un a mentionné l'importance de l'année 2023 dans le développement du socialisme à la coréenne et l'histoire de la RPDC : année cruciale, étant donné l'application des tâches de cette troisième année du plan quinquennal avancé par le VIIIe Congrès du Parti et la célébration prévue du 70e anniversaire de l'issue victorieuse de la guerre de Libération de la patrie et du 75e anniversaire de la fondation de la RPDC. Il a ensuite proposé l'orientation globale à suivre en 2023 : créer le gage décisif de la réalisation du plan quinquennal grâce à une lutte plus développée menée par le peuple entier pour inaugurer une phase nouvelle dans l'édification du socialisme.



Les réunions d’étude et consultatives par section organisées pour réaliser correctement les tâches-programme proposées par Kim Jong Un dans son rapport historique ont vu se dérouler des travaux pour l’élaboration d’un projet de décisions de la session plénière du CC du Parti.












조선로동당 중앙위원회
제8기 제6차전원회의

7e session plénière élargie du 8e CC du PTC

(26 février-premier mars 2023)







Lors de la session plénière, ont été adoptés à l'unanimité les points soumis à l'ordre du jour : « Des activités menées en première année pour l'application du programme d'innovation rurale de la nouvelle époque et de quelques tâches importantes » et « De l'instauration d'une discipline rigoureuse pour la réalisation du plan d'économie nationale ».









Kim Jong Un a énoncé ses conclusions ayant valeur de programme sur le premier point à l'ordre du jour : « Les tâches immédiates s'imposant dans l'agriculture de cette année et l'objectif à long terme du développement agricole ».

Il a relevé que le PTC, considérant la question rurale comme un problème stratégique à résoudre sans faute dans l'édification du socialisme, puis du communisme, y a accordé toujours une profonde attention. Il a ensuite formulé le dessein d'inaugurer avec vigueur une ère nouvelle de la promotion rurale comme l'exige l'étape du développement généralisé de l'édification du socialisme.



8e session plénière élargie du 8e CC du PTC

(16 -18 juin 2023)









Elle a fait un bilan intermédiaire de l'exécution des politiques importantes de 2023 ayant pour but de défendre en tous points les intérêts et la sécurité du pays à la lumière des objectifs de progression et des principes stratégiques et tactiques avancés par les 6e et 7e sessions plénières du 8e CC du Parti et de porter à une nouvelle phase le développement généralisé du socialisme à la coréenne. Elle a également délibéré des problèmes politiques à résoudre sans faute dans la marche du second semestre en impulsant les tâches qui s'imposent à cet égard.


전당과 온 사회를 김일성-김정일주의화하자!
자주의 기치를 높이 들고
사회주의 한길로 끝까지 나아가자
조선로동당 중앙위원회
제8기 제8차전원회의
영광스러운 우리 조국
조선민주주의인민공화국 만세!



16e session du Bureau politique (BP) du 8e CC du PTC
(20 septembre 2023)



La session a écouté le rapport sur le résultat de la visite officielle d'amitié de Kim Jong Un en Fédération de Russie (FR) et félicité chaleureusement celui-ci de ce succès.

Kim Jong Un a proposé d'appliquer activement des mesures constructives pour approfondir les liens de bon voisinage et de coopération coréo-russes traditionnels et de les porter à un palier nouveau et supérieur, insistant sur la nécessité d'intensifier un contact et une collaboration entre les secteurs concernés des deux pays pour étendre et développer la coopération multilatérale dans toutes les sphères, et d'apporter ainsi une contribution efficace au bien-être des peuples des deux pays.

17e session du BP du 8e CC du PTC
(premier décembre 2023)



La réunion a discuté sur la convocation de la 9e session plénière du 8e CC du PTC.

Elle a estimé que la sage direction de Kim Jong Un et la grande ardeur militante des membres du Parti et du peuple ont engendré en 2023 des succès brillants et encourageants dans la réalisation des objectifs politiques principaux du Parti et de l'Etat, définis lors du VIIIe Congrès du Parti et des sessions plénières du CC du Parti, et délibéré sur les questions essentielles à soumettre à la 9e session plénière du 8e CC du PTC.



Visites successives marquées de l’abnégation pour le peuple

L’abnégation de Kim Jong Un pour le peuple a été à l’origine de faits prodigieux successifs relevés en 2023.

Il a levé les premières pelletées de terre lors de l’inauguration des travaux de construction de la ferme en serres de Kangdong et de celle des travaux de construction d’une nouvelle cité dans le secteur de Sopho et s’est engagé sans hésitation dans l’eau de la mer atteignant jusqu’ à la taille sur le polder accidentellement inondé d’Ansok pour mesurer l’ampleur des dégâts subis.

Ainsi ont été réalisées avec bonheur les tâches proposées par la 6e session plénière du 8e CC du Parti : transformer 2023 en une année marquée d’un grand élan dans le développement de l’économie nationale, année marquée de la réalisation des objectifs essentiels en matière d’accroissement de la production, d’application de la stratégie de réajustement et de renforcement, et d’amélioration de la vie du peuple.

Les succès obtenus en 2023, notamment la réalisation des 12 objectifs principaux pour le développement de l’économie nationale, doivent servir de solides assises à de plus grandes victoires en 2024.

Kim Jong Un honore de sa présence la cérémonie d'inauguration des travaux de construction de 10 000 logements de la 2e étape du secteur de Hwasong (15 février 2023)




1만세대 살림집건설착공
12 (2023) 년 2월 15일









Kim Jong Un donne le premier coup de pelle lors de l'inauguration de la construction de la ferme en serres de Kangdong

(15 février 2023)








강동온실농장건설착공식
주체112(2023)년 2월 15일



Kim Jong Un prononce un discours lors de la cérémonie d’inauguration des travaux de construction d’une nouvelle cité dans le secteur de Sopho à Pyongyang pour encourager les jeunes avant-gardistes et donne le premier coup de pelle (25 février 2023)








서포지구 새거리건설착공식
주체112 (2023) 년 2월 25일


평양시 서포지구 새거리건설착공식
주체112 (2023) 년 2월 25일

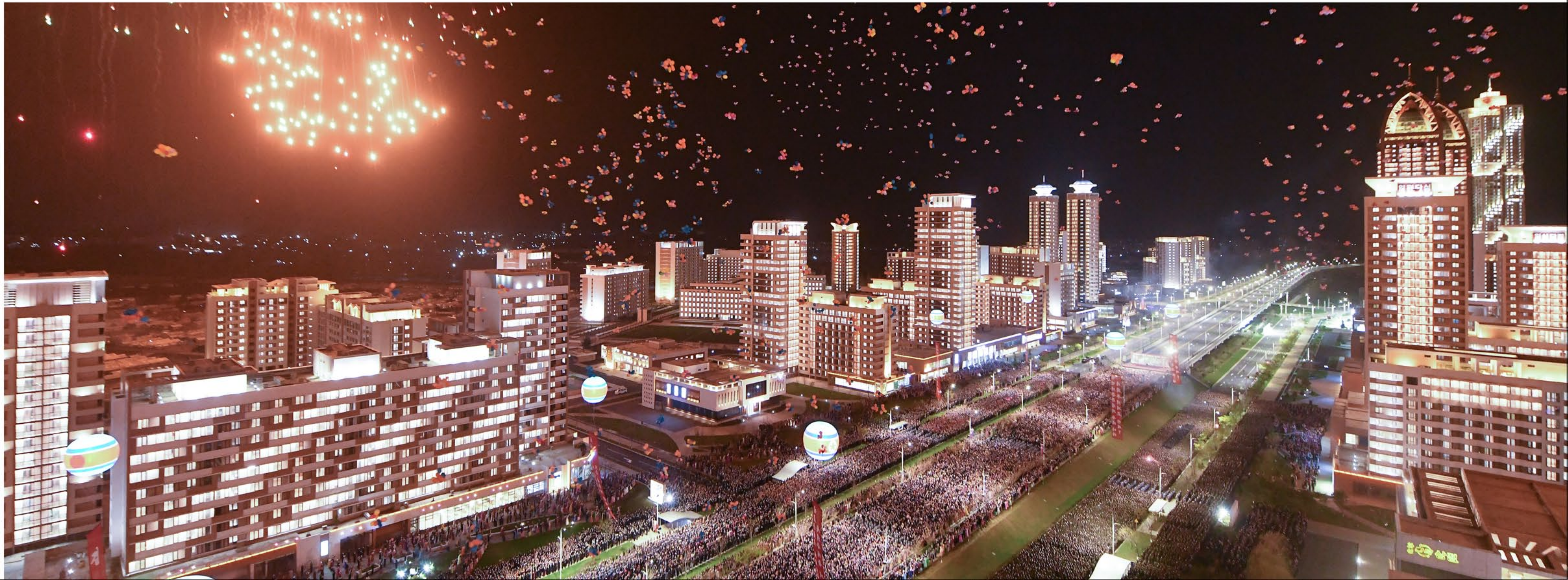




Kim Jong Un coupe avec les cadres dirigeants du Parti et du gouvernement le ruban lors de l'inauguration de 10 000 logements de la 1re étape du secteur de Hwasong (16 avril 2023)










일편단심
군민일치







Kim Jong Un visite la commune d'Ogye de l'arrondissement d'Anbyon, province du Kangwon, ayant subi des dommages causés par le typhon (août 2023)









Kim Jong Un visite les fermes d'Ogye et de Wollang dans l'arrondissement d'Anbyon, province du Kangwon (août 2023)









Kim Jong Un parcourt le chantier de réparation des dégâts du polder d'Ansok relevant du combinat d'aménagement de polders de la province du Phyong-an du Sud (21 août 2023)











Kim Jong Un visite l'usine de tracteurs Kumsong

(23 août 2023)















Kim Jong Un prend part au vote dans la 26e sous-circonscription de la 55e circonscription électorale de la province du Hamgyong du Sud pour les élections des députés aux assemblées populaires de province, de ville et d'arrondissement (26 novembre 2023)





Kim Jong Un visite le complexe mécanique de Ryongsong (26 novembre 2023)







Résultats méritoires ont été obtenus dans les différents domaines de l'économie et de la culture



L'agriculture a été marquée par la réalisation de l'objectif de production céréalière.







L’inauguration du canal d’irrigation de Kindung à Hwangju sert de base à l’accroissement de la production céréalière.

L’usine de tracteurs Kumsong a produit des tracteurs de nouveau modèle et diverses machines agricoles à grand rendement permettant de hausser sensiblement le taux de mécanisation des travaux agricoles.















De nouveaux logements modernes ont poussé successivement dans les villages ruraux.









Des logements modernes ont été construits dans le secteur de Taephyong à Pyongyang et distribués à titre gratuit à des gens du commun.



Inauguration du haut fourneau de chauffage à l’oxygène économe en énergie et du générateur d’oxygène de 15 000 m^3/h aménagés au complexe sidérurgique Kim Chaek.



Usine d’engrais liquide nutritif au complexe chimique de Sunchon.



Centre de recherche pédagogique.



Bibliothèque de science de l’université Kim Il Sung restructurée.



Tannerie de Pyongyang modernisée.



Usine pharmaceutique de Pyongyang.



















Les joueurs de la RPDC qui ont participé à des compétitions internationales environ 4 ans après l’apparition de la crise sanitaire mondiale, ont décroché nombre de médailles et battu successivement des records du monde aux 19es Jeux asiatiques, aux 22es championnats du monde de taekwondo et au tournoi pour le Grand prix de la Fédération internationale d’haltérophilie de 2023.



Inauguration d'un accroissement jamais vu du potentiel de défense du pays

En 2023, le peuple coréen a remporté de grands succès dans le renforcement de la défense nationale.

Sous la direction de Kim Jong Un, la RPDC a fabriqué un sous-marin d'assaut nucléaire tactique, premier résultat de l'édification d'une puissance maritime avancée, et s'est dotée d'un satellite de reconnaissance qui permettra d'ouvrir une nouvelle phase dans les activités militaires de ses forces armées. Evénements historiques, faisant preuve sans réserve de son prestige digne d'une puissance militaire d'ordre mondial.

Les diverses activités militaires dont le tir d'essai et l'exercice de lancement du missile balistique intercontinental « Hwasongpho-18 », moyen de frappe essentielle des forces stratégiques de la RPDC, ont montré nettement la ferme volonté de riposte écrasante de la RPDC et la réalité de sa puissance physique aux ennemis dont la politique de menace nucléaire envers elle se révèle toujours plus évidente.







4e session élargie de la 8e Commission militaire centrale (CMC) du PTC

(6 février 2023)



La réunion a délibéré sérieusement des tâches militaires et politiques principales de 2023 et des problèmes prospectifs concernant l'orientation de l'édification de l'armée.

Kim Jong Un a exprimé son espoir et sa certitude que toutes les forces armées de la RPDC, profondément conscientes de la mission sublime et du devoir important qu'elles assument devant le Parti et la révolution, la patrie et le peuple, ne manqueront pas de consolider davantage les victoires historiques remportées par le peuple coréen dans la lutte pour l'achèvement de l'œuvre socialiste et de soutenir de pied ferme et de réaliser avec honneur l'énorme tâche de notre Parti, désireux d'écrire une nouvelle page de l'histoire de l'édification du socialisme Juche, pour remporter ainsi toujours d'éclatantes victoires.

Kim Jong Un visite la résidence des généraux de l'Armée populaire pour les féliciter de la Journée de la fondation de l'armée et prononce une allocution significative au banquet offert à cette occasion

(7 février 2023)















Kim Jong Un inspecte une unité chargée d'une mission d'opération importante et assiste à son exercice d'assaut de feu

(9 mars 2023)









5e session élargie de la 8e CMC du PTC
(mars 2023)



La réunion a délibéré des orientations d'activités politiques et militaires importantes incombant à l'APC et des moyens pour y parvenir, y compris envoyer des unités de l'APC aux fronts importants ouverts pour un ample développement de l'édification du socialisme et entreprendre une action dynamique à l'échelle nationale.

Kim Jong Un a fait remarquer le devoir légitime qu'à l'Armée populaire de jouer un rôle de protagoniste et de servir de modèle dans la lutte sacrée pour l'édification des régions rurales socialistes et le développement économique en vue de réaliser effectivement l'idéal et l'attente du peuple. Elle atteindra ainsi inconditionnellement les objectifs d'étapes successives pour créer d'année en année des réalités de prospérité à la joie du pays entier, a-t-il ajouté.



Manifestation de la posture de riposte superpuissante des forces stratégiques de la RPDC

Kim Jong Un préside sur le terrain à l'exercice de tir d'un missile balistique intercontinental « Hwasongpho-17 » (16 mars 2023)









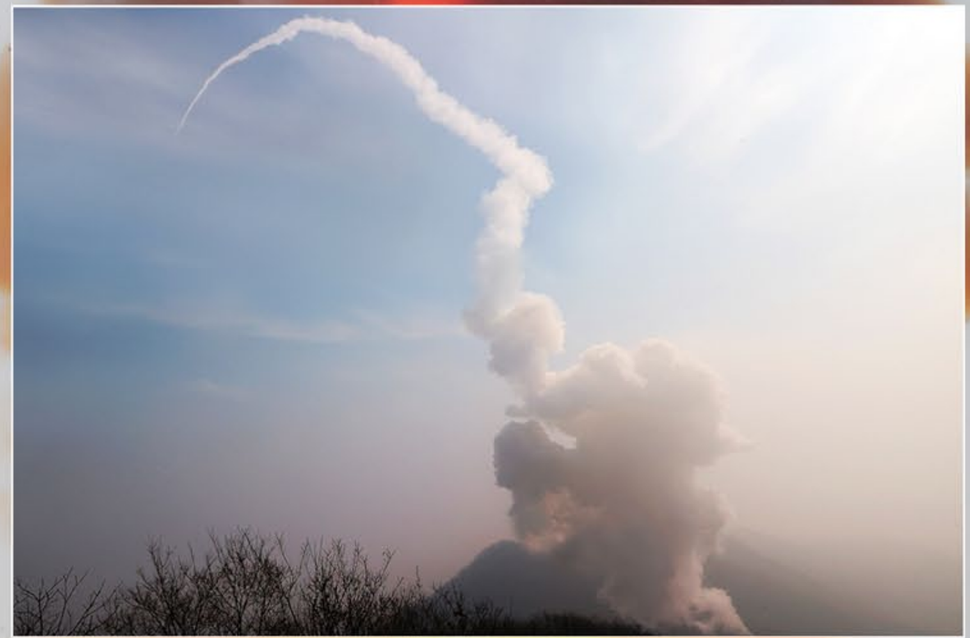
Dans la région de la péninsule coréenne prévaut un contexte d’insécurité, dû aux manœuvres de guerre d’envergure de nature provocatrice et d’agression des Etats-Unis et des autorités de la République de Corée fantoche contre la RPDC. Face à cette grave situation, la CMC du PTC a fait effectuer le 16 mars l’exercice de tir du missile balistique intercontinental « Hwasongpho-17 ».

Lancé de l’aéroport international de Pyongyang, le missile a atteint un apogée de 6 045 km et volé 1 000,2 km en 4 151 s pour frapper une cible dans les eaux internationales aux environs de la mer de l’Est de la Corée.

A travers l’exercice, on a pu vérifier la posture de combat de l’unité de missiles balistiques intercontinentaux, ainsi que la capacité de combat remarquable et la fiabilité des forces stratégiques de la RPDC.

Kim Jong Un préside à des exercices tactiques combinés de simulation de riposte nucléaire (18 et 19 mars 2023)







Kim Jong Un préside à l'essai d'une arme importante et à un exercice de lancement à but stratégique (21-23 mars 2023)



























Kim Jong Un préside à la fabrication d'armes nucléaires (27 mars 2023)











Exercice de lancement d'un missile de croisière stratégique
(23 février 2023)

Exercice de lancement de missiles d'une unité chargée d'une mission d'opération importante dans le secteur ouest du front
(14 mars 2023)

Exercice de tir sous-marin de missiles de croisière stratégiques
(12 mars 2023)

Exercice de lancement d'un missile balistique intercontinental
(18 février 2023)

Exercice de lancement de missiles d'une unité chargée d'une mission d'opération importante dans le secteur central du front

(27 mars 2023)





Essais du système d'arme stratégique sous-marine

Essai d'un sous-marin d'attaque nucléaire sans pilote « Hae-il-1 »

(mars 2023)

Ayant quitté le 25 mars dans l'après-midi la baie de Wonsan, le sous-marin d'attaque nucléaire sans pilote « Hae-il-1 » a navigué en plongée pendant 41 h 27 min suivant un itinéraire en forme de lame de scie et elliptique fixé dans la mer de l'Est de la Corée en supposant une distance de 600 km, pour arriver comme prévu le 27 dans la matinée au large de l'arrondissement de Hwadae, province du Hamgyong du Nord. Son ogive d'essai a explosé alors en plongée.







Essai d'un sous-marin d'attaque nucléaire sans pilote « Hae-il-2 »

(avril 2023)

Ayant quitté le 4 avril dans l'après-midi le port de Kajin dans l'arrondissement de Kumya dans la province du Hamgyong du Sud, le sous-marin d'attaque nucléaire sans pilote « Hae-il-2 » a navigué en plongée pendant 71 h 6 min suivant un itinéraire elliptique en forme de « 8 » fixée dans la mer de l'Est de la Corée en supposant une distance de 1 000 km, pour arriver le 7 dans l'après-midi au large du port de Ryongdae dans la ville de Tanchon, province du Hamgyong du Sud, destination supposée où son ogive d'essai a explosé en plongée.

6e session élargie de la 8e CMC du PTC (10 avril 2023)









Ayant reconnu l'évidente gravité de la sécurité actuelle dans la péninsule coréenne, dûe à la politique et aux actions militaires de nature d'agression toujours plus menaçantes des impérialistes américains et des autorités de la République de Corée fantoche, la session élargie a discuté sur les questions militaires importantes qui se posaient dans le perfectionnement de la capacité de défense nationale et des préparatifs de guerre du pays pour y faire face.

Kim Jong Un a insisté sur la nécessité d'amplifier de façon plus utile et plus active et d'utiliser efficacement notre force de dissuasion qui s'accroît à un rythme accéléré, dans le but de contrôler et de gérer plus rigoureusement le contexte d'insécurité toujours plus grave de la péninsule coréenne.

Examinant le plan d'opération d'offensive sur le front et plusieurs documents de combat, il a précisé les principes à observer pour rechercher et appliquer des mesures militaires successives appelées à renouveler et perfectionner sans cesse la capacité de l'armée à mener la guerre.



Nouvelle apparition d'un résultat puissant qui montre le développement incessant des forces stratégiques de la RPDC

Kim Jong Un préside sur le terrain au premier lancement d'essai d'un missile balistique intercontinental de nouveau modèle « Hwasongpho-18 »

(13 avril 2023)



Le 13 avril a été effectué le lancement d'essai d'un missile balistique intercontinental de nouveau modèle « Hwasongpho-18 » appelé à accomplir une mission importante en tant que force de dissuasion et moyen essentiel à long terme des forces stratégiques de la RPDC.

Le but de ce lancement d'essai était de vérifier la capacité des moteurs de grande puissance du missile de plusieurs étages à propergol solide et la fiabilité de la technique de détachement des étages, ainsi que des systèmes de commande de ses différentes fonctions, et d'évaluer l'efficacité militaire du nouveau système d'arme stratégique.

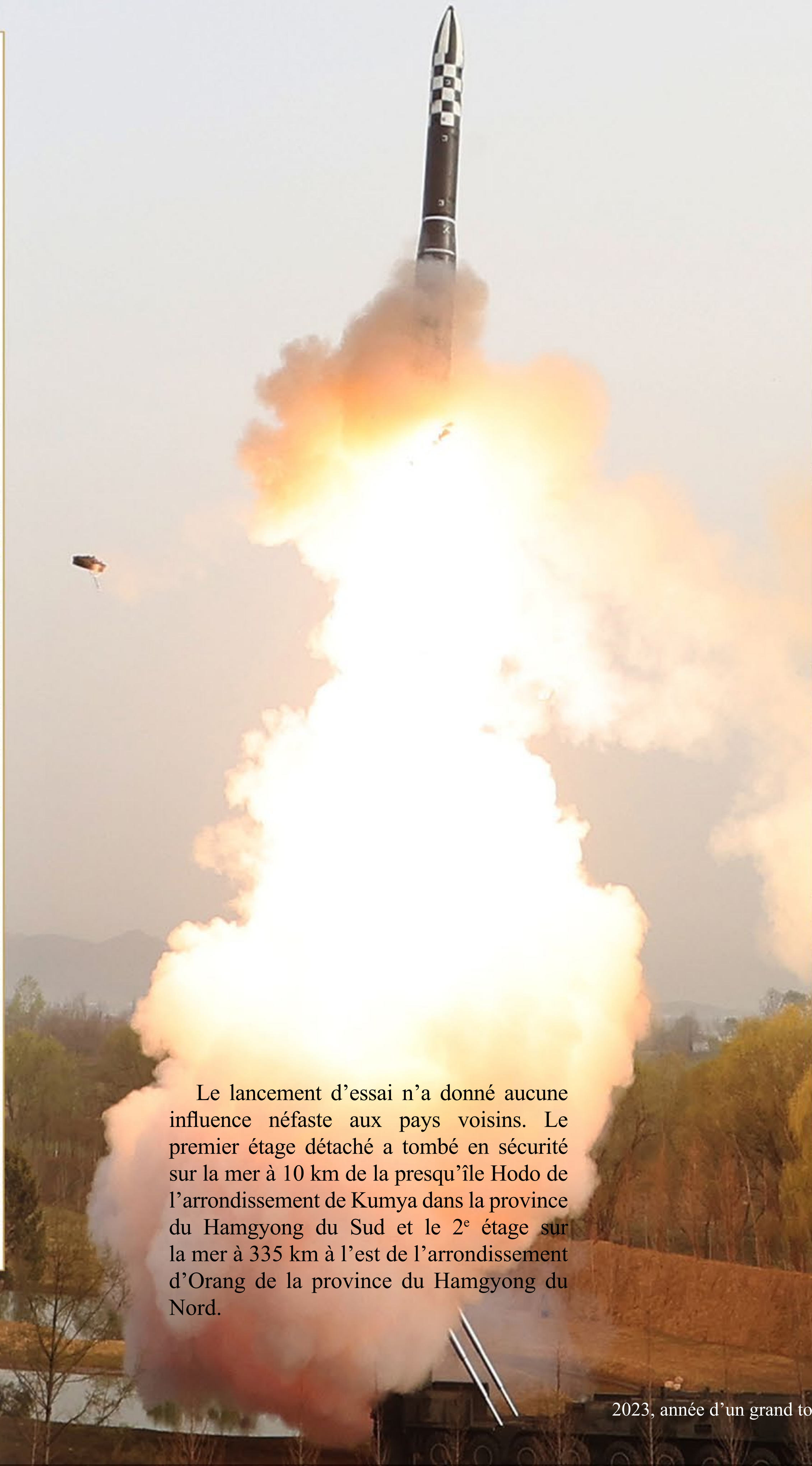




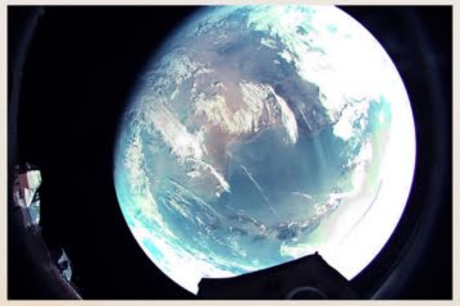






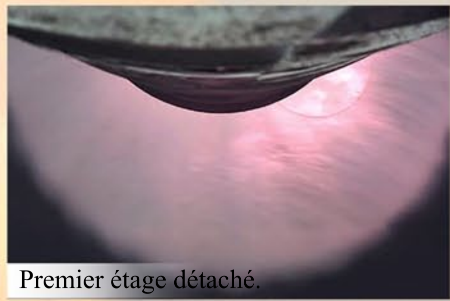


Le lancement d'essai n'a donné aucune influence néfaste aux pays voisins. Le premier étage détaché a tombé en sécurité sur la mer à 10 km de la presqu'île Hodo de l'arrondissement de Kumya dans la province du Hamgyong du Sud et le 2e étage sur la mer à 335 km à l'est de l'arrondissement d'Orang de la province du Hamgyong du Nord.





Premier étage détaché.



Premier étage détaché.



2e étage détaché.



3e étage détaché.

Kim Jong Un visite la Direction nationale de l'exploitation spatiale (18 avril 2023)







Kim Jong Un dirige sur place les travaux du comité de préparation pour le lancement du satellite de reconnaissance (16 mai 2023)







Kim Jong Un dirige le tir d'essai du missile balistique intercontinental de nouveau modèle « Hwasongpho-18 »

(12 juillet 2023)





Grand événement faisant date dans le renforcement et le développement des forces stratégiques de la RPDC





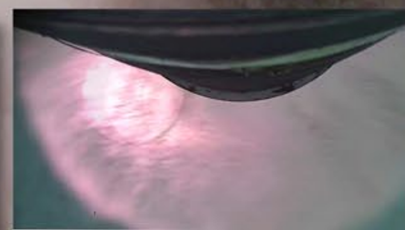








Premier étage détaché.



Premier étage détaché.



2e étage détaché.



3e étage détaché.

Le tir d'essai du missile balistique intercontinental de nouveau modèle « Hwasongpho-18 », système d'armes essentiel des forces stratégiques de la RPDC, s'est effectué selon le jugement stratégique et la décision importante pris par la CMC du PTC, au moment sérieux où la situation de sécurité militaire dans la péninsule coréenne et la région abordait une phase de crise nucléaire dépassant l'époque de la guerre froide à cause des manœuvres de provocation militaire sans précédent des Etats-Unis et des forces à leur remorque.

Le missile lancé a atteint les parages-cible dans les eaux internationales aux environs de la mer de l'Est de la Corée après avoir volé 1 001,2 km pendant 4 491s en prenant son altitude maximale de 6 648,4 km.

Kim Jong Un visite les usines d'armement importantes

(3-5 août 2023)







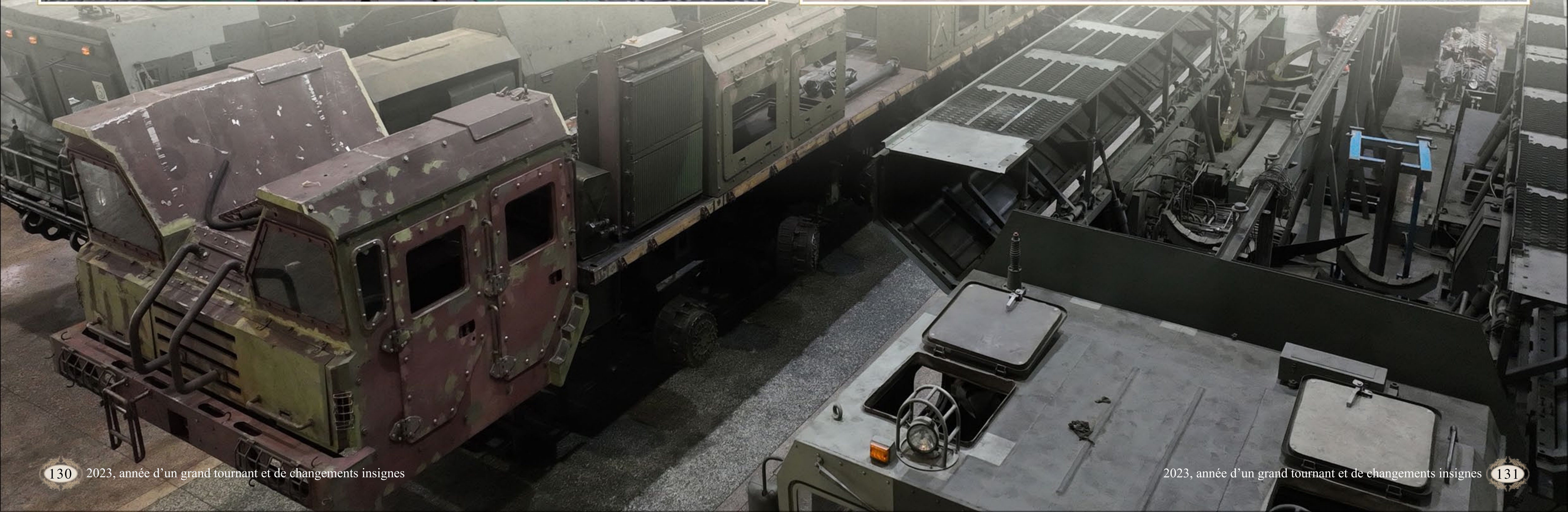












7e session élargie de la 8e CMC du PTC

(9 août 2023)









La session élargie a analysé les agissements militaires des auteurs de la perturbation de la paix et de la stabilité de la région de la péninsule coréenne et déterminé les projets de riposte militaire offensive pour les juguler parfaitement. Elle a délibéré aussi des problèmes qui se posent pour déjouer d'emblée, le cas échéant, l'attaque de l'ennemi par la force de dissuasion stratégique absolue et perfectionner les préparatifs de guerre prêts à lancer une offensive militaire simultanée et successive.

Kim Jong Un a signé l'ordre relatif aux mesures militaires de haute importance prises par la CMC du PTC.

Il a analysé sommairement et en profondeur la situation actuelle de la région de la péninsule coréenne et énoncé ses conclusions ayant valeur de programme dans lesquelles il a insisté sur la nécessité de hâter de façon plus offensive les préparatifs de guerre de l'armée.

Kim Jong Un visite les usines d'armement importantes (11 et 12 août 2023)















Kim Jong Un inspecte la 2e flottille de navires marins, titre de *Kunwi* (garde), de la flotte de la mer de l'Est de la marine de l'APC, titre de *7e régiment O Jung Hup*

(août 2023)













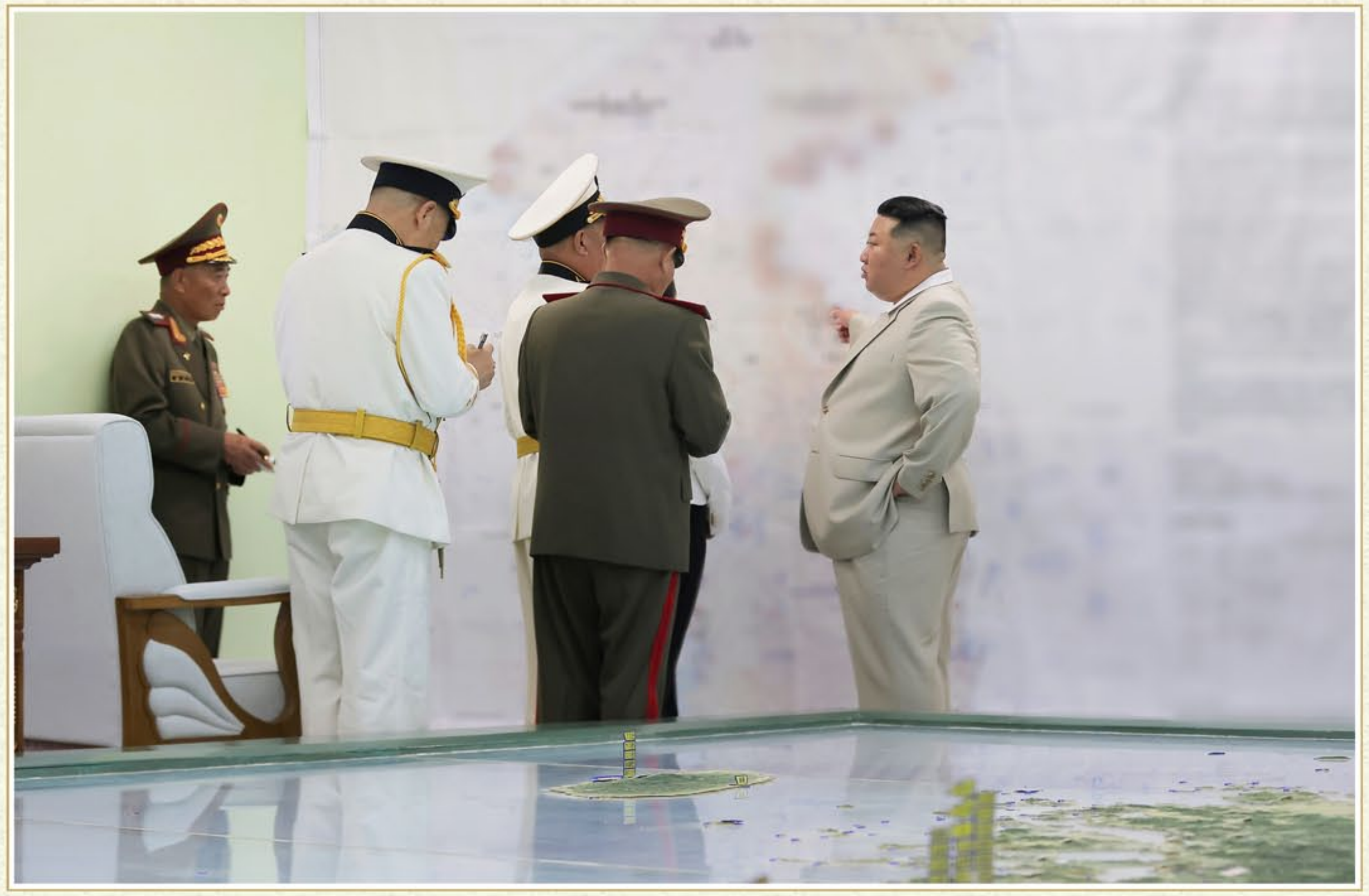
Kim Jong Un visite le Commandement de la marine de l'APC pour féliciter la Journée de la marine (27 août 2023)






경애하는 김정은동지를 수반으로 하는 당중앙위원회를 목숨으로 사수하자!


조국의 바다에 한척의 적함도 얼씬하지



Kim Jong Un visite le poste de commandement d'entraînements de l'Etat-major général de l'APC pour examiner l'exercice de commandement de toute l'armée

(29 août 2023)















Exercices de frappe nucléaire tactique et de lancement supposant l’offensive nucléaire tactique

(30 août et 2 septembre 2023)



Kim Jong Un visite le complexe mécanique de Pukjung et une usine d'armement importante

(septembre 2023)







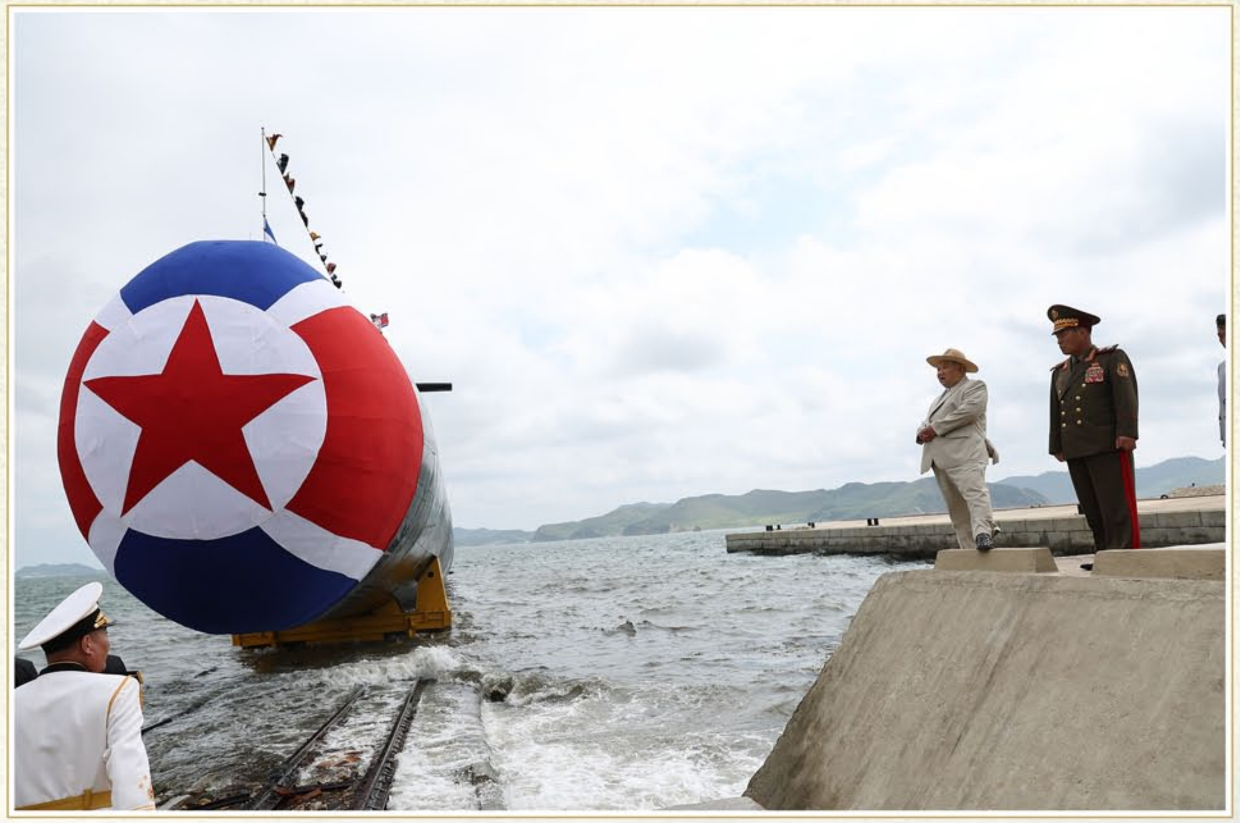
Cérémonie solennelle de lancement d'un nouveau sous-marin tenue en présence de Kim Jong Un

(6 septembre 2023)



Grand événement annonçant l'avènement d'une nouvelle ère et d'un nouveau tournant dans le renforcement des forces navales Juche










841









9e session de la 14e législature de l’Assemblée populaire suprême (APS) de la RPDC

(26-27 septembre 2023)





Consécration de la politique en matière de renforcement de la force nucléaire nationale par la Constitution socialiste de la RPDC

La 9e session de la 14e législature de l’APS de la RPDC s’est tenue du 26 au 27 septembre 2023 au Palais des Congrès de Mansudae à Pyongyang.

Elle a adopté à l’unanimité « De la révision et de l’amendement de certains contenus de la Constitution socialiste de la RPDC », décret de l’APS de la RPDC destiné à consacrer par la Constitution socialiste les principes des activités de l’Etat concernant l’édification de la force nucléaire moderne et la mission historique des forces armées de la RPDC.

Cette adoption suivie de la codification de la politique relative à la force nucléaire de la RPDC lors de la 7e session de la 14e législature de l’APS est un événement historique, car elle revient à l’acquisition d’un instrument politique efficace, permettant d’accroître de façon extraordinaire les capacités de défense du pays comprenant la force nucléaire, de renforcer, par conséquent, les bases institutionnelles et juridiques de la garantie de sécurité et de la défense des intérêts nationaux et de promouvoir le développement généralisé de notre socialisme.



Kim Jong Un prononce un discours significatif lors de la 9e session de la 14e législature de l'APS de la RRPC

Dans son discours, il a dit que ce n'est pourtant pas dire que le gouvernement de notre République ait soumis à l'examen de l'APS la constitutionnalisation de la politique d'accroissement de la force nucléaire selon l'analyse de la seule tendance immédiate à l'aggravation de la situation, et de poursuivre : Tant que notre République restera un pays socialiste, que subsistera sur la Terre la tyrannie nucléaire impérialiste tendant à annihiler l'indépendance et le socialisme, nous devons ne jamais changer ni concéder notre actuel statut de pays nucléarisé, mais, au contraire, accroître durablement notre force nucléaire. Tel est le jugement stratégique rigoureux de notre Parti et de notre gouvernement.





Kim Jong Un assiste au tir du satellite de reconnaissance (21 novembre 2023)

La Direction nationale de la technique aérospatiale (DNTA) de la RPDC a réussi à lancer le 21 novembre à 22 h 42 min 28 s le satellite de reconnaissance « Malligyong-1 » avec la fusée porteuse de satellite de nouveau modèle « Chollima-1 » au pas de tir de satellites de Sohae dans l'arrondissement de Cholsan, province du Phyong-an du Nord.

La « Chollima-1 » a suivi la trajectoire prévue, plaçant juste le « Malligyong-1 » sur son orbite à 22 h 54 min 13 s, soit à 705 s après son départ.

Lancement fructueux du satellite de reconnaissance « Malligyong-1 »


조
선
















조
선
천리마


조선



Kim Jong Un visite le Centre de contrôle de Pyongyang de la DNTA (22 novembre 2023)



Kim Jong Un se renseigne, au Centre de contrôle de Pyongyang de la DNTA, sur les préparatifs de fonctionnement du satellite de reconnaissance (24 novembre 2023)



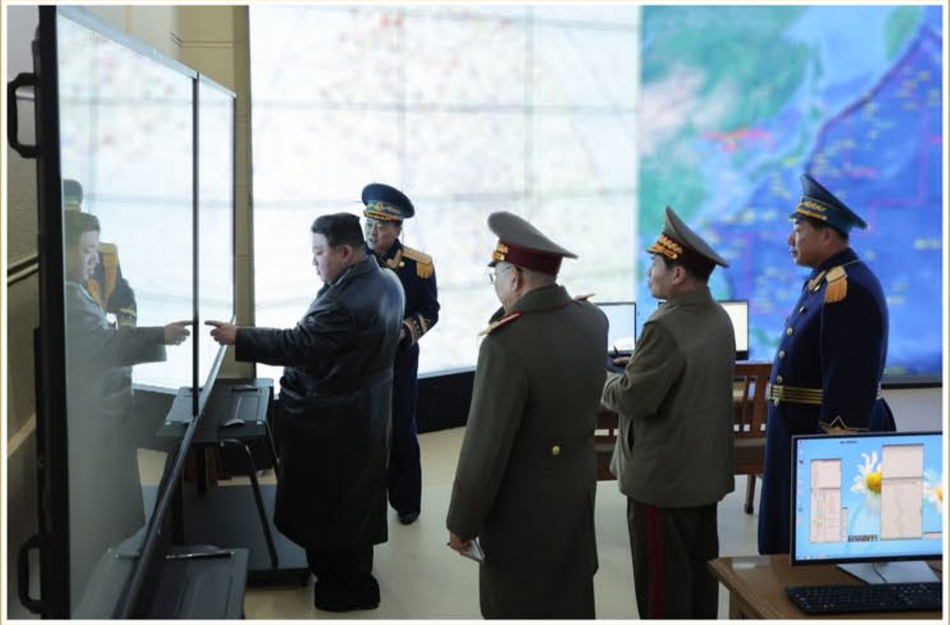


Kim Jong Un visite le Commandement de l'armée de l'air et un régiment de la 1re division aérienne de l'APC à l'occasion de la Journée de l'aviation

(30 novembre 2023)





















Kim Jong Un assiste à l'exercice de tir du missile balistique intercontinental « Hwasongpho-18 »

(décembre 2023)

Les manœuvres de confrontation des Etats-Unis et des gangsters militaires à leur remorque ont exposé le territoire coréen et ses confins à un danger toujours plus terrible et menacé sérieusement sa sécurité et ses intérêts. Cette réalité alarmante a exigé urgemment que la RPDC passe à une riposte plus offensive.

Selon la décision de la CMC du PTC, s'est effectué l'exercice de tir du missile balistique intercontinental « Hwasongpho-18 », dans le cadre des activités militaires importantes destinées à faire savoir clairement à l'ennemi la volonté de riposte absolue et la force sans pareille des forces stratégiques nucléaires de la RPDC.



Manifestation de la volonté de riposte plus musclée et de la puissance absolue des forces stratégiques de la RPDC















Le missile lancé a pris son altitude maximale de 6 518,2 km pour voler 1 002,3 km pendant 4 415 s, avant d'atteindre exactement les parages prévus dans les eaux internationales aux environs de la mer de l'Est de la Corée.





Grandes festivités politiques et militaires révélant le potentiel et le prestige nationaux

Les festivités déroulées successivement en 2023 à Pyongyang, capitale de la RPDC, ont démontré le potentiel national de la RPDC rapidement amélioré.

Les parades militaires et d'autres manifestations consacrées au 75e anniversaire de la fondation de l'APC, au 70e anniversaire de l'issue victorieuse de la guerre de Libération de la patrie et au 75e anniversaire de la fondation de la RPDC ont montré au monde entier la puissance de l'union monolithique, potentiel national propre à la RPDC.

Surtout, les parades militaires consacrées au 75e anniversaire de la fondation de l'APC et au 70e anniversaire de l'issue victorieuse de la guerre de Libération de la patrie ont témoigné sans équivoque de la puissance des forces armées de la RPDC renforcées sous la direction clairvoyante de Kim Jong Un.

Les colonnes de l'APC et de ses nouveaux armements de pointe ont fait montre du niveau de développement et de la modernité des forces armées de la RPDC.





Kim Jong Un se fait photographier avec les participants au IXe congrès de l'Organisation des enfants de Corée

(premier janvier 2023)











Solennelle parade militaire consacrée au 75e anniversaire de la fondation de l'APC

8 février 2023






2023












1948
2023
























2023




2023




261




571

Solennelle parade militaire consacrée au 70e anniversaire de l'issue victorieuse de la guerre de Libération de la patrie

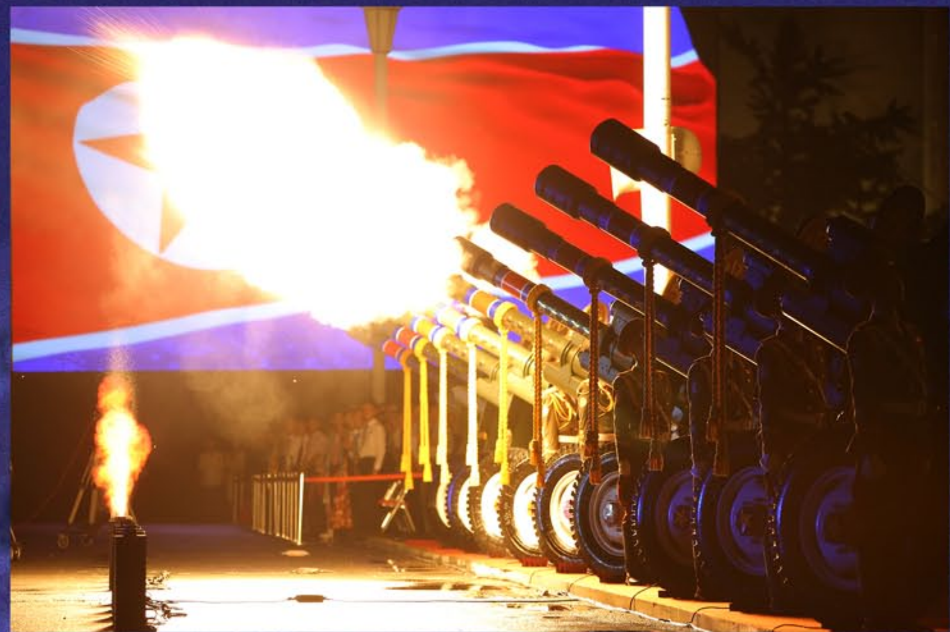
27 juillet 2023


















































260


2101003
조선인민군공군








379


백두의혁명정신
전승 7.27
새로운
1950–1953

A l'occasion du 70e anniversaire de la grande Victoire dans la guerre, Kim Jong Un visite le cimetière des Martyrs de la guerre de Libération de la patrie

(25 juillet 2023)











A l'occasion du 70e anniversaire de l'issue victorieuse de la guerre de Libération de la patrie, Kim Jong Un visite le cimetière des martyrs des Volontaires du peuple chinois

(juillet 2023)





Kim Jong Un honore de sa présence le rassemblement consacré au 70e anniversaire de l'issue victorieuse de la guerre de Libération de la patrie

(27 juillet 2023)

Le 27 juillet 2023 s'est tenu solennellement dans la capitale Pyongyang le rassemblement consacré au 70e anniversaire de l'issue victorieuse de la guerre de Libération de la patrie.

Il y a eu une allocution.

Puis, Serguei Choigu, ministre de la Défense nationale de la Fédération de Russie (FR), a donné lecture du discours de félicitations du Président Vladimir Vladimirovitch Poutine à l'adresse des participants au rassemblement.

Lecture a été donnée du message de félicitations du CC du PTC au peuple du pays entier et à tous les officiers et soldats de l'APC qui avaient contribué à honorer la tradition de la victoire de la Corée héroïque.















Kim Jong Un assiste avec les missions d'amité en visite à Pyongyang au grand spectacle consacré au 70e anniversaire de l'issue victorieuse de la guerre de Libération de la patrie

(27 juillet 2023)

Le 27 juillet 2023 à zéro heure, s'est donné un grand spectacle de célébration.

Y ont été invités les membres de la délégation du Parti et du gouvernement de la République populaire de Chine (RPC) et de la délégation militaire de la FR.

Kim Jong Un a accueilli chaleureusement Li Hongzhong, vice-président du Comité permanent de l'Assemblée populaire nationale de la RPC, en visite en RPDC à l'occasion du 70e anniversaire de la grande Victoire et conversé avec lui dans une ambiance amicale.

Li Hongzhong lui a remis courtoisement la lettre personnelle de Xi Jinping, Secrétaire général du CC du Parti communiste chinois et Président de la RPC.

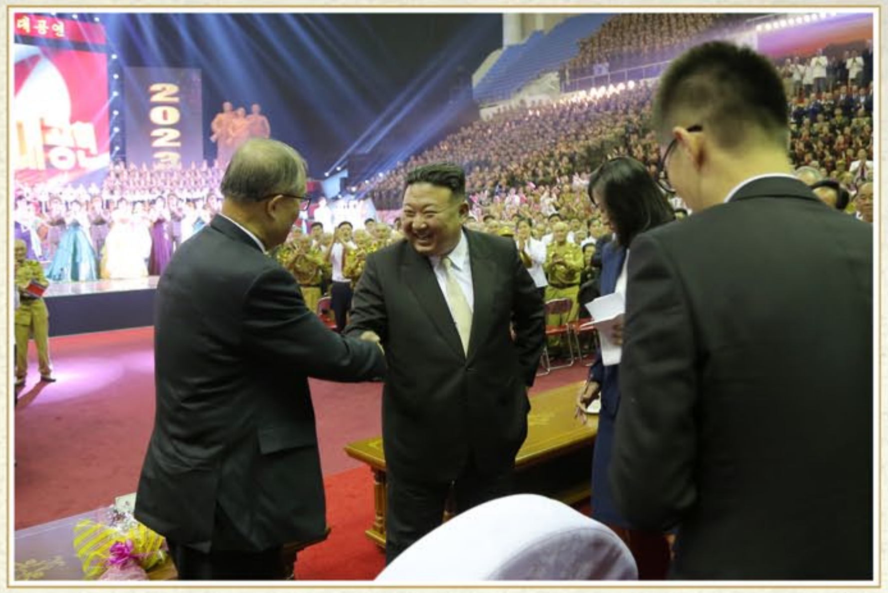
Kim Jong Un lui en a exprimé sa reconnaissance et l'a prié de transmettre ses remerciements sincères à Xi Jinping.


С.К.Шойгу


1953






2023

A l'occasion du 70e anniversaire de l'issue victorieuse de la guerre de Libération de la patrie



Institution de la médaille commémorative du 70e anniversaire de l'issue victorieuse de la guerre de Libération de la patrie.



Pièces de monnaies commémoratives d'or et d'argent « 70e anniversaire de l'issue victorieuse de la guerre de Libération de la patrie ».







Nouveaux timbres et cartes postales.



Solonnel défilé des forces armées civiles consacré au 75e anniversaire de la fondation de la RPDC
(8 septembre 2023)

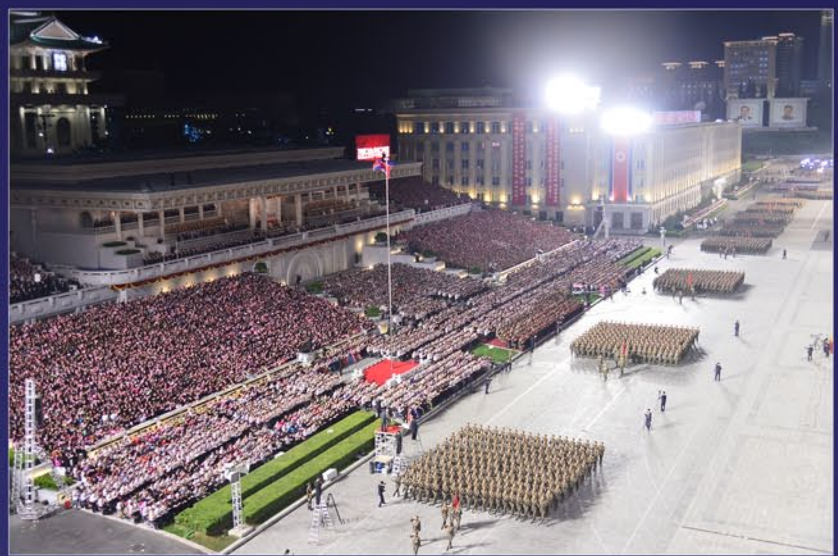

새로운승리를향하여


















건설혁명
자력갱생

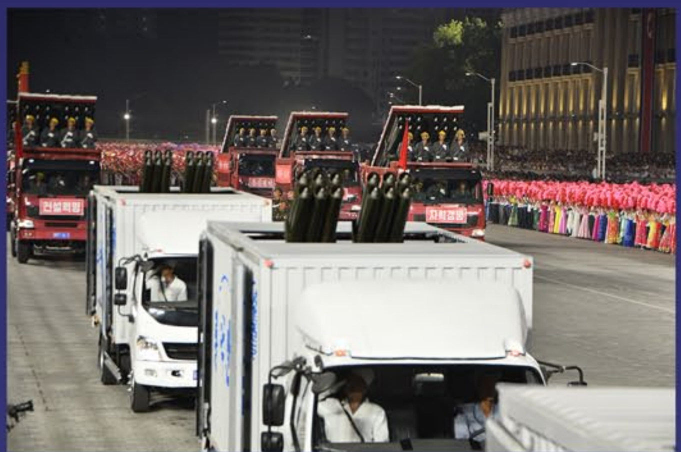















위대한 김정은동지 혁명사상 만세!

Kim Jong Un honore de sa présence le rassemblement du niveau central pour la célébration du 75e anniversaire de la fondation de la RPDC (8 septembre 2023)













Soirée et marche aux flambeaux des jeunes avant-gardistes pour la célébration du 75e anniversaire de la fondation de la RPDC (8 septembre 2023)











Grand spectacle consacré au 75e anniversaire de la fondation de la RPDC

(9 septembre 2023)







Kim Jong Un honore de sa présence la 5e conférence nationale des mères

(3-4 décembre 2023)












녀성들은 가정과 사회앞에 지닌 도덕적의무와 책임을 다해나가자!










위대한 우리 국가의 부강발전과 우리 인민의 복리를 위하여 더욱 힘차게 싸워나가자!
녀성들은 모든 가정을 혁명적인 군인가정, 과학자가정,
위대한 김정은동지 따라 새로운 승리를 향하여 앞으로!

Pour l'indépendance contre l'impérialisme et le développement des relations d'amitié

En 2023, Kim Jong Un a mené des activités extérieures énergiques.

Surtout, en septembre, il a effectué une visite officielle d'amitié en FR. Il a rencontré le Président Vladimir Vladimirovitch Poutine et exprimé sa volonté de poser les assises éternelles des relations coréo-russes de la nouvelle époque, relations stabilisées et tournées vers l'avenir, de promouvoir énergiquement, par la force de celles-ci, l'œuvre d'édification d'une puissance dans les deux pays et de réaliser la justice internationale authentique.

Par ailleurs, il a reçu en audience la délégation militaire de la FR conduite par le ministre de la Défense nationale, la délégation du Parti et du gouvernement de la RPC, le ministre russe des Affaires étrangères et d'autres missions d'amitié en visite en RPDC. Il a témoigné de sa volonté de faire face avec initiative à la situation internationale complexe grâce à une étroite coopération stratégique et tactique entre les pays et de porter sans cesse l'amitié et la coopération de camaraderie à un niveau plus élevé.

Ses activités extérieures dynamiques ont permis de développer davantage les relations avec les pays indépendants et anti-impérialistes qui s'opposent à la stratégie d'hégémonie des Etats-Unis et de l'Occident conformément à la situation internationale en changement et de mener énergiquement l'action commune contre l'imérialisme et la lutte commune à l'échelle internationale.





Visite de Kim Jong Un en FR
(12-17 septembre 2023)

La visite de Kim Jong Un en FR en septembre 2023 était un événement remarquable ayant posé un nouveau jalon dans le développement des relations coréo-russes.

Au cosmodrome Vostotchny situé au district de l'Amour en Extrême-Orient a eu lieu la rencontre entre Kim Jong Un et Vladimir Vladimirovitch Poutine. Ils ont échangé des vues approfondies sur les succès remarquables et les expériences de coopération constructives enregistrés dans tous les domaines politique, économique, militaire et culturel en faveur de la réalisation des objectifs stratégiques pour l'édification d'une puissance, et sur l'orientation de développement ultérieur pour la prospérité de l'Etat et l'amélioration du bien-être des peuples des deux pays.

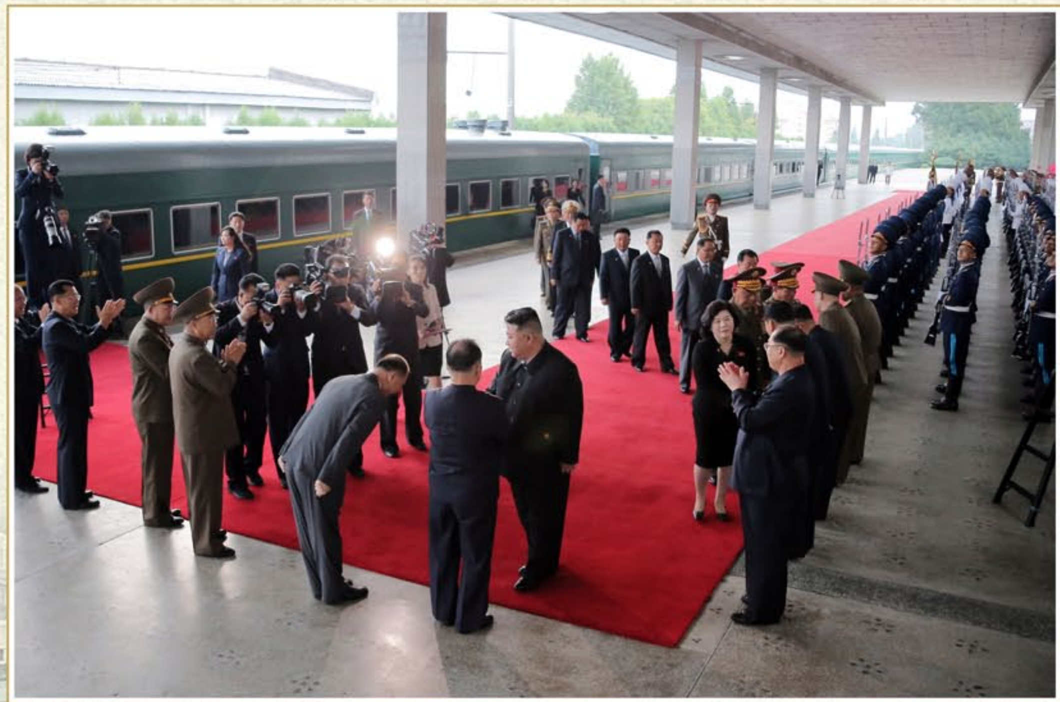
Ils ont également délibéré à cœur ouvert sur les problèmes importants qui se posent pour sauvegarder la souveraineté et les intérêts pour le développement des Etats, la paix et la sécurité de la région et du reste du monde et la justice internationale en resserrant la coopération stratégique et tactique entre les deux pays sur le front commun pour anéantir la menace militaire, la provocation, le diktat et l'arbitraire des impérialistes cherchant à porter atteinte à la souveraineté, au progrès et à la vie pacifique de l'humanité, en se soutenant et en se solidarisant puissamment, et sur les points de coopération immédiats, avant d'aboutir à une identité de vues.

Départ de Pyongyang

(10 septembre 2023)



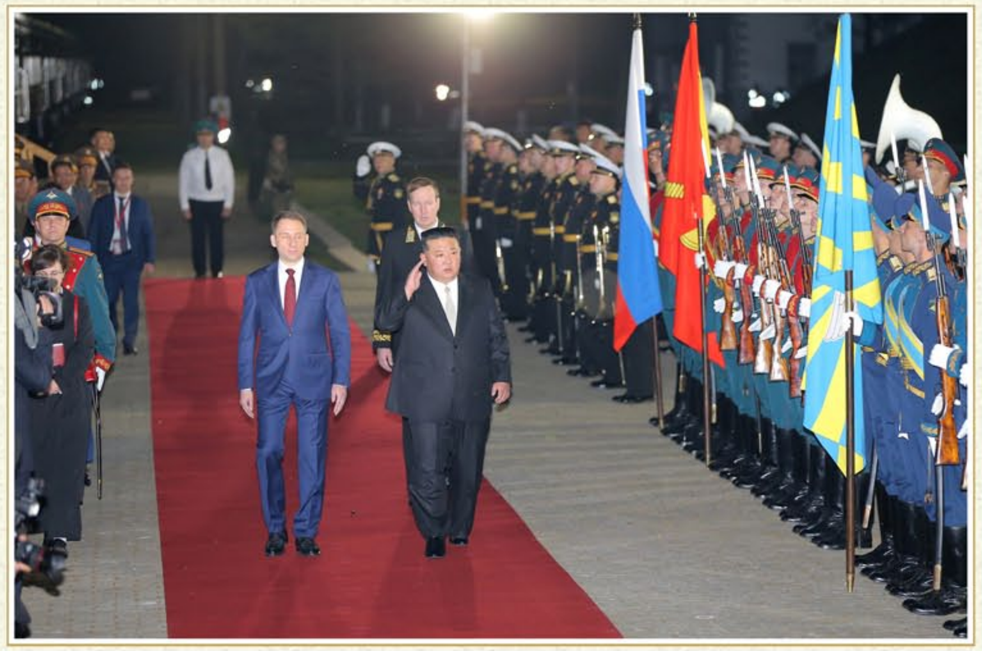




Arrivée à Khassan, gare frontalière de la FR

(12 septembre 2023)









Rencontre entre Kim Jong Un et Vladimir Vladimirovitch Poutine au cosmodrome Vostotchny

(13 septembre 2023)







Visite au cosmodrome Vostotchny









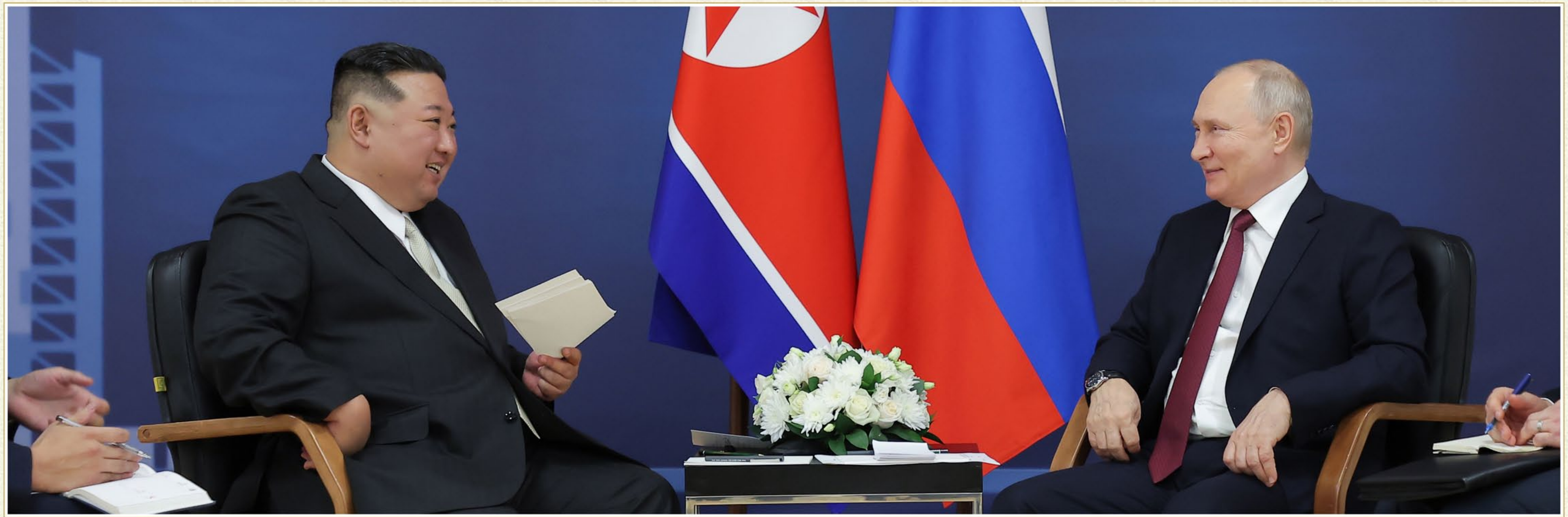
Entretien entre Kim Jong Un et Vladimir Vladimirovitch Poutine




КОСМОДРОМ «ВОСТОЧНЫЙ»
13 СЕНТЯБРЯ 2023


워스또츠느이 우주 발사장
2023년 9월 13일
КОСМОДРОМ «ВОСТОЧНЫЙ»
13 СЕНТЯБРЯ 2023





Vladimir Vladimirovitch Poutine offre un banquet en l'honneur de Kim Jong Un















Visite à l'usine de construction aéronautique Y. A. Gagarine de Komsomolsk-sur-l'Amour

(15 septembre 2023)

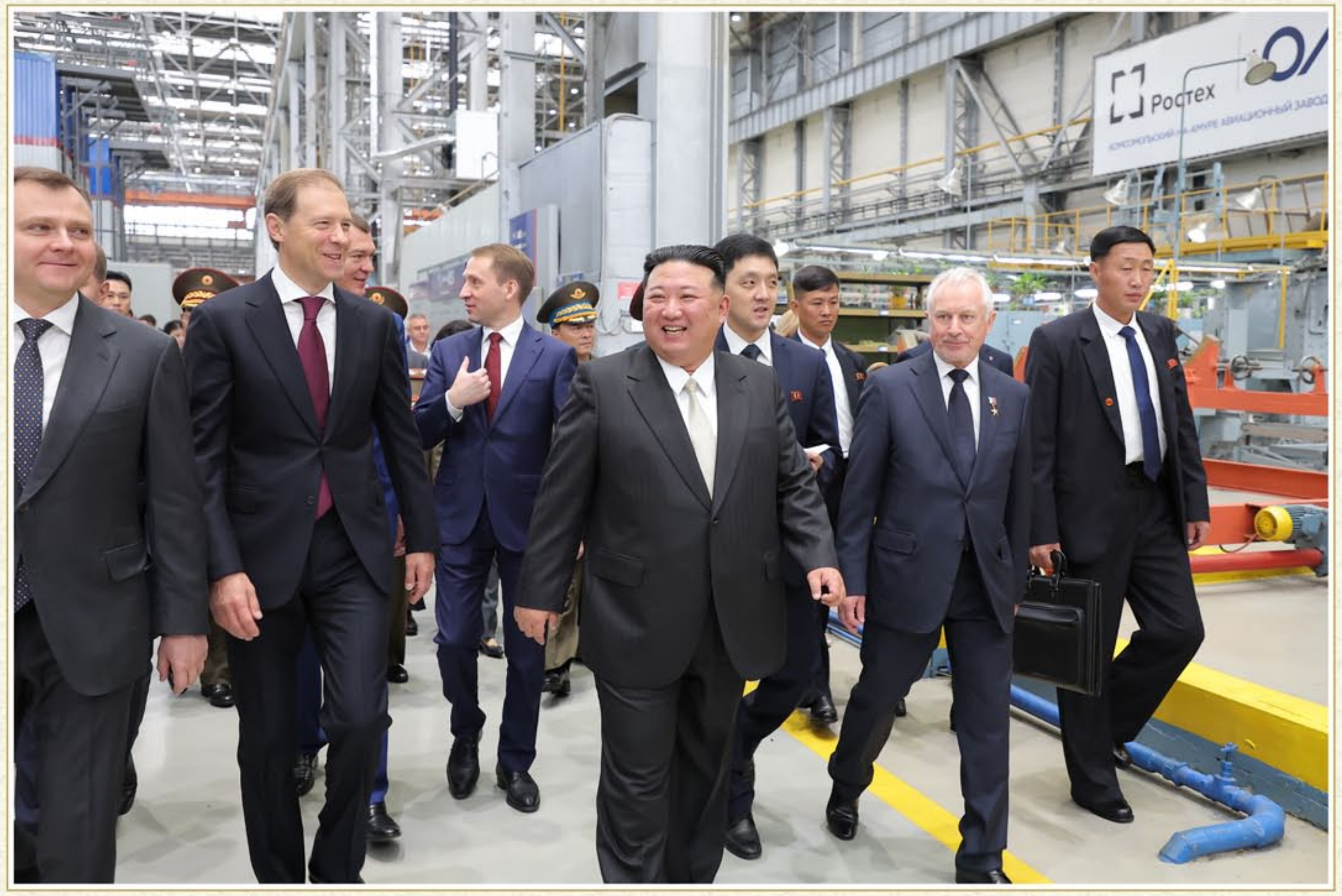











Ростех


ОАК
СУХОЙ
КнААЗ




ЛЗМА





















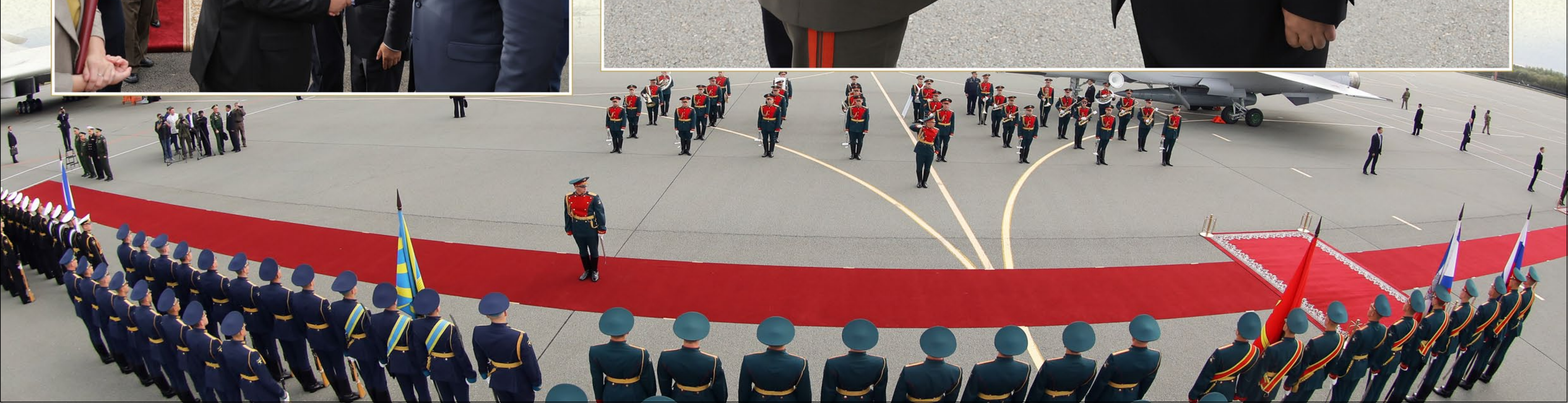




Visite dans la ville de Vladivostok

(16 -17 septembre 2023)









Visite à l'aérodrome militaire de Knevitchi.








КОБЫЛАШ С.Н.







Visite à la base de la flotte du Pacifique



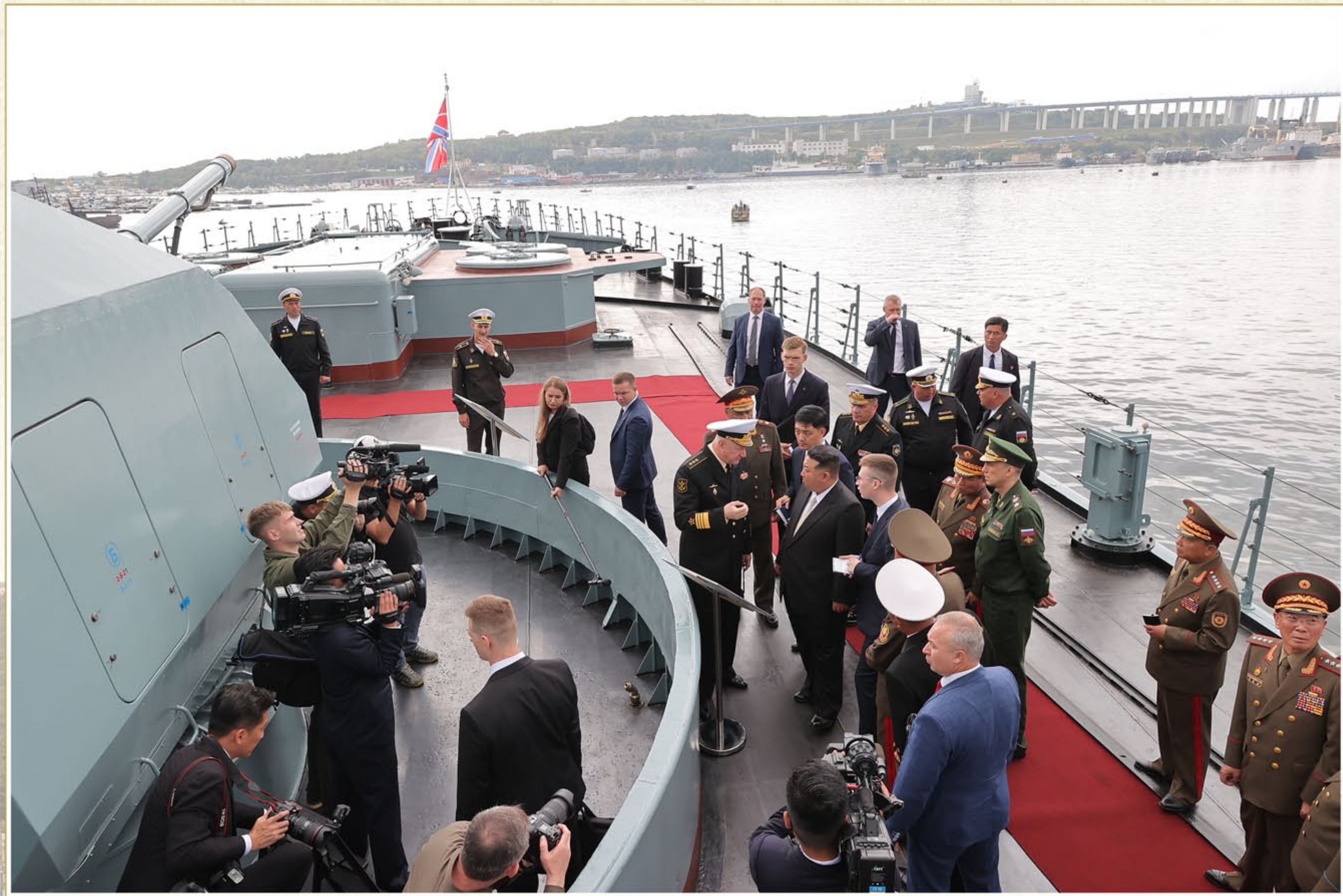
























Kim Jong Un a assisté au ballet *La Belle au bois dormant*
à l'annexe du territoire du Littoral du théâtre Mariinski.

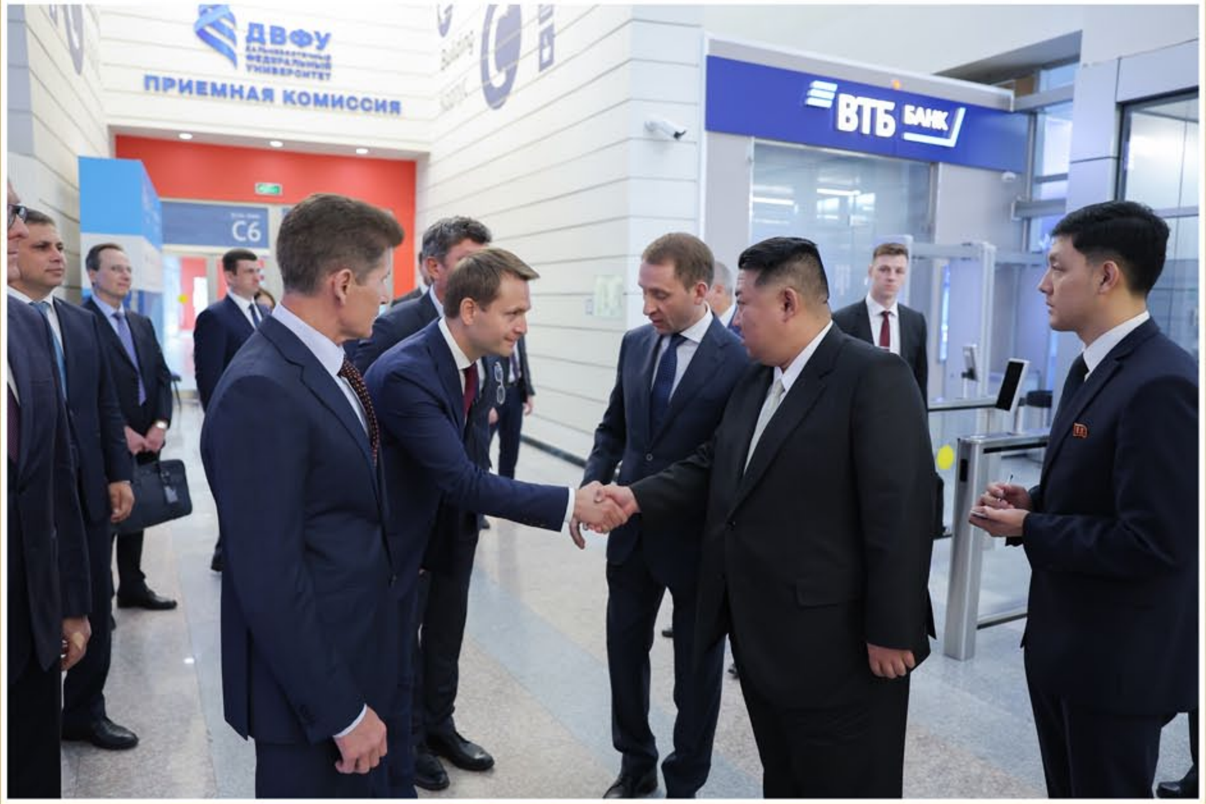


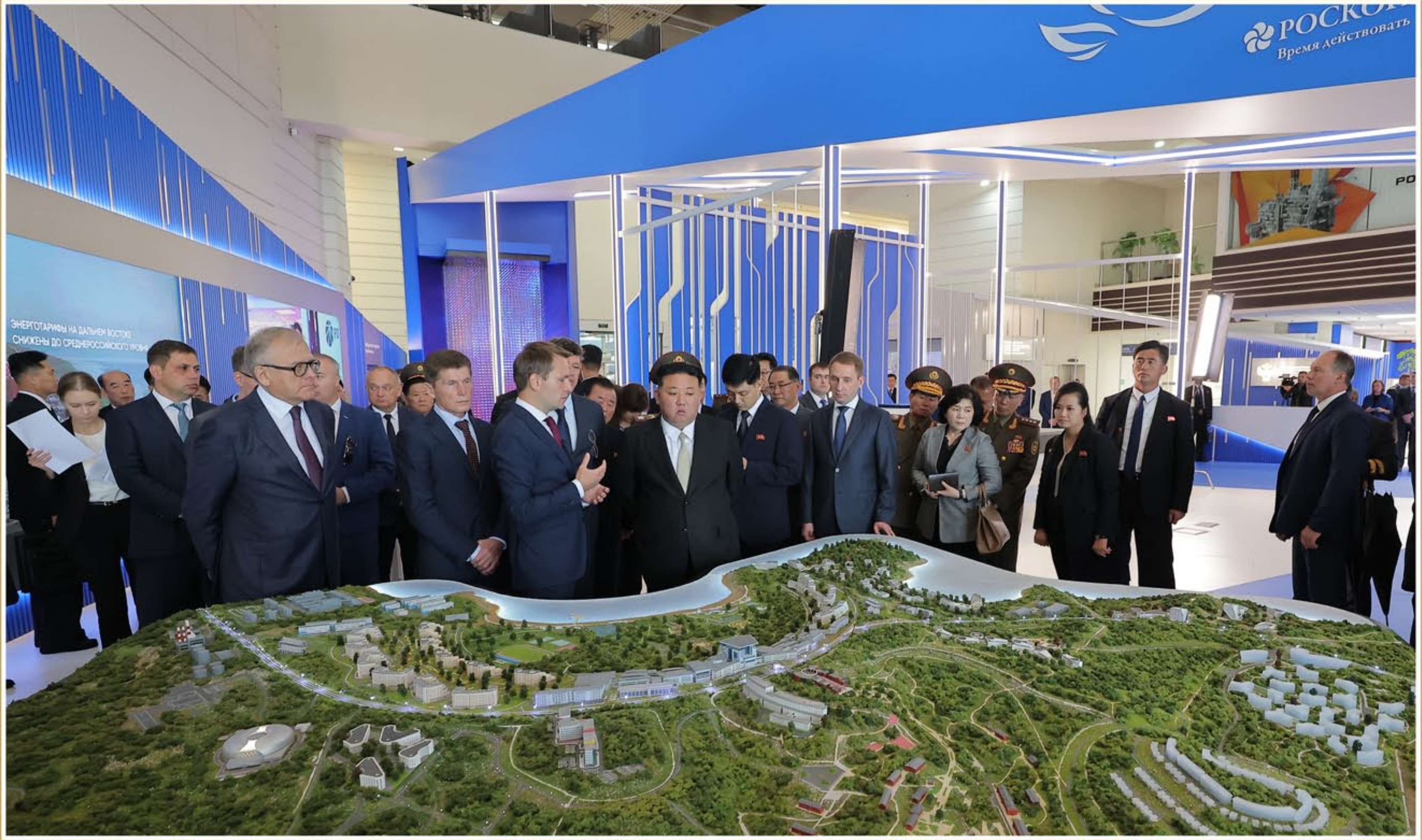




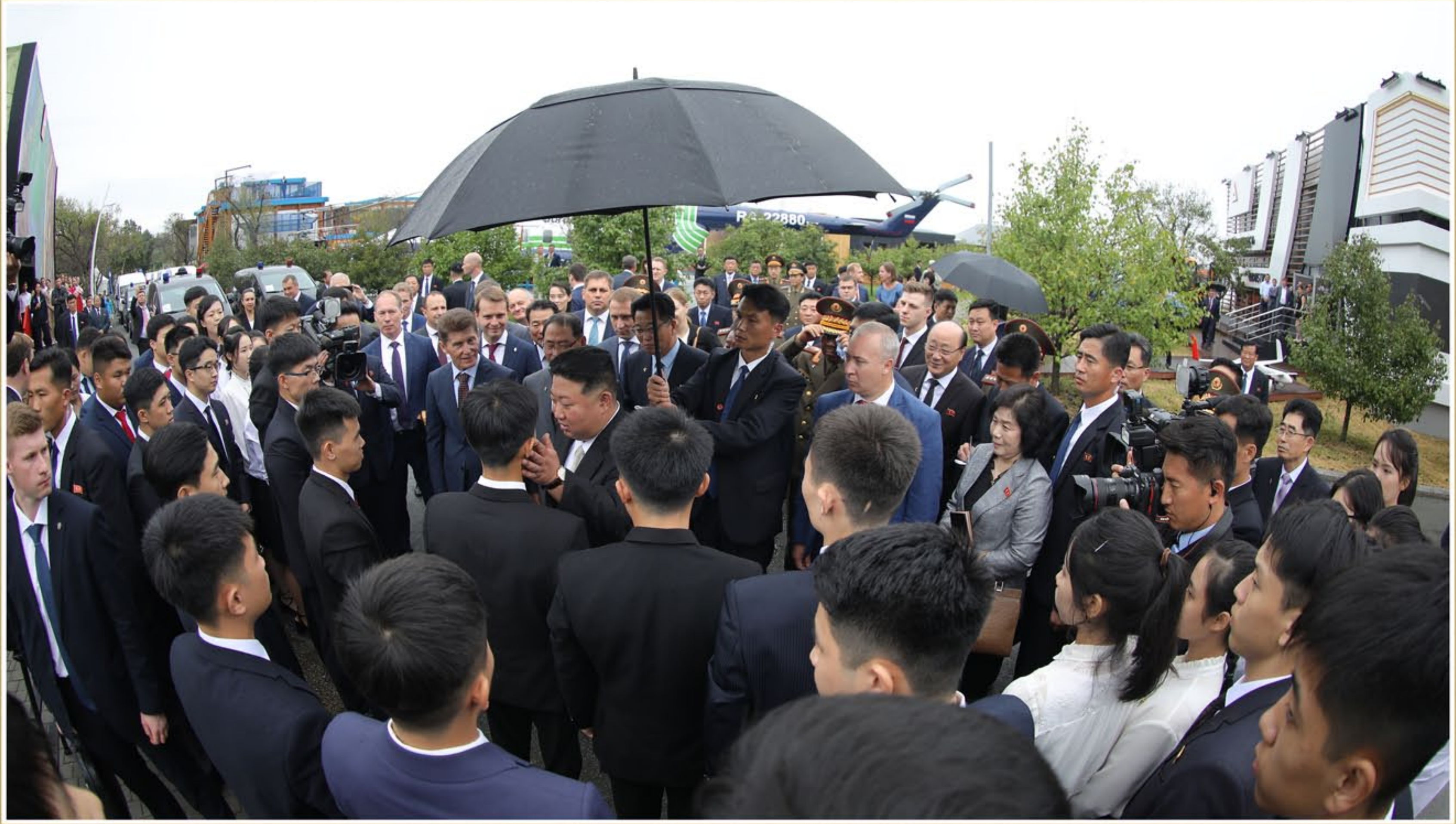


Visite à l'université fédérale d'Extrême-Orient





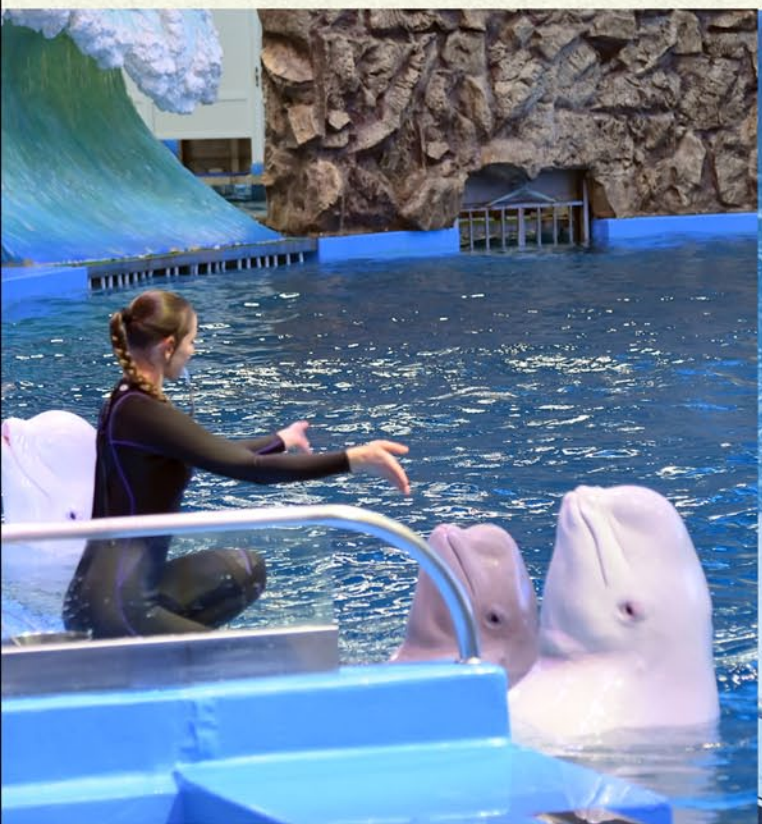








Visite à l'aquarium du territoire du Littoral











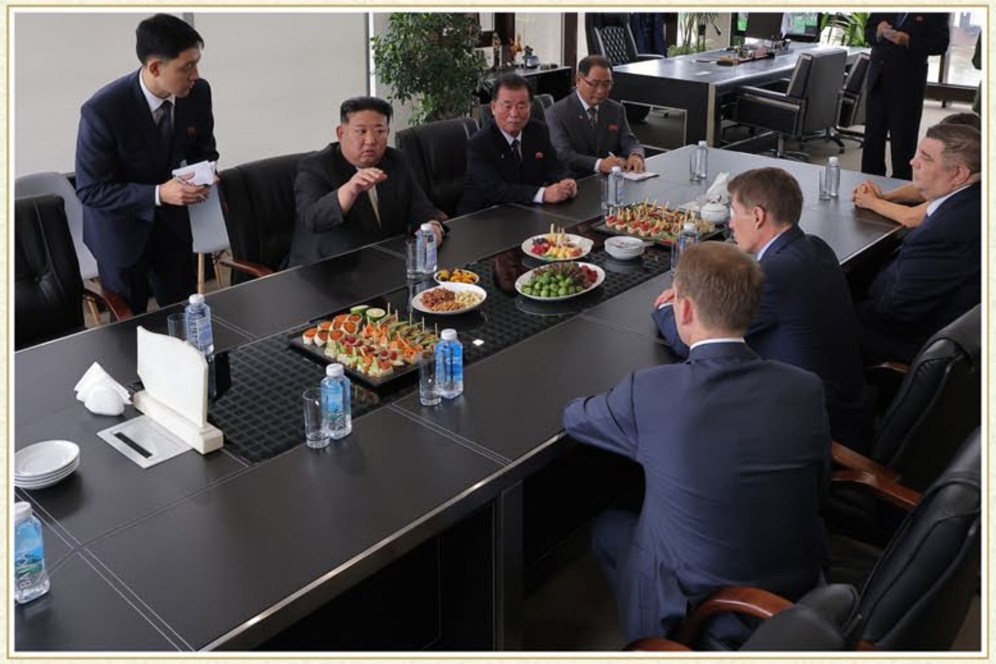
Alexandre Kozlov, ministre russe des Ressources naturelles et de l'Ecologie, et Oleg Kozemiako, gouverneur du territoire du Littoral, ont offert un banquet en l'honneur de Kim Jong Un en visite à Vladivostok.





Visite à l'usine de bioaliments synthétiques d'Arnika











Kim Jong Un a quitté pour la patrie au terme de sa visite officielle d'amitié en FR.









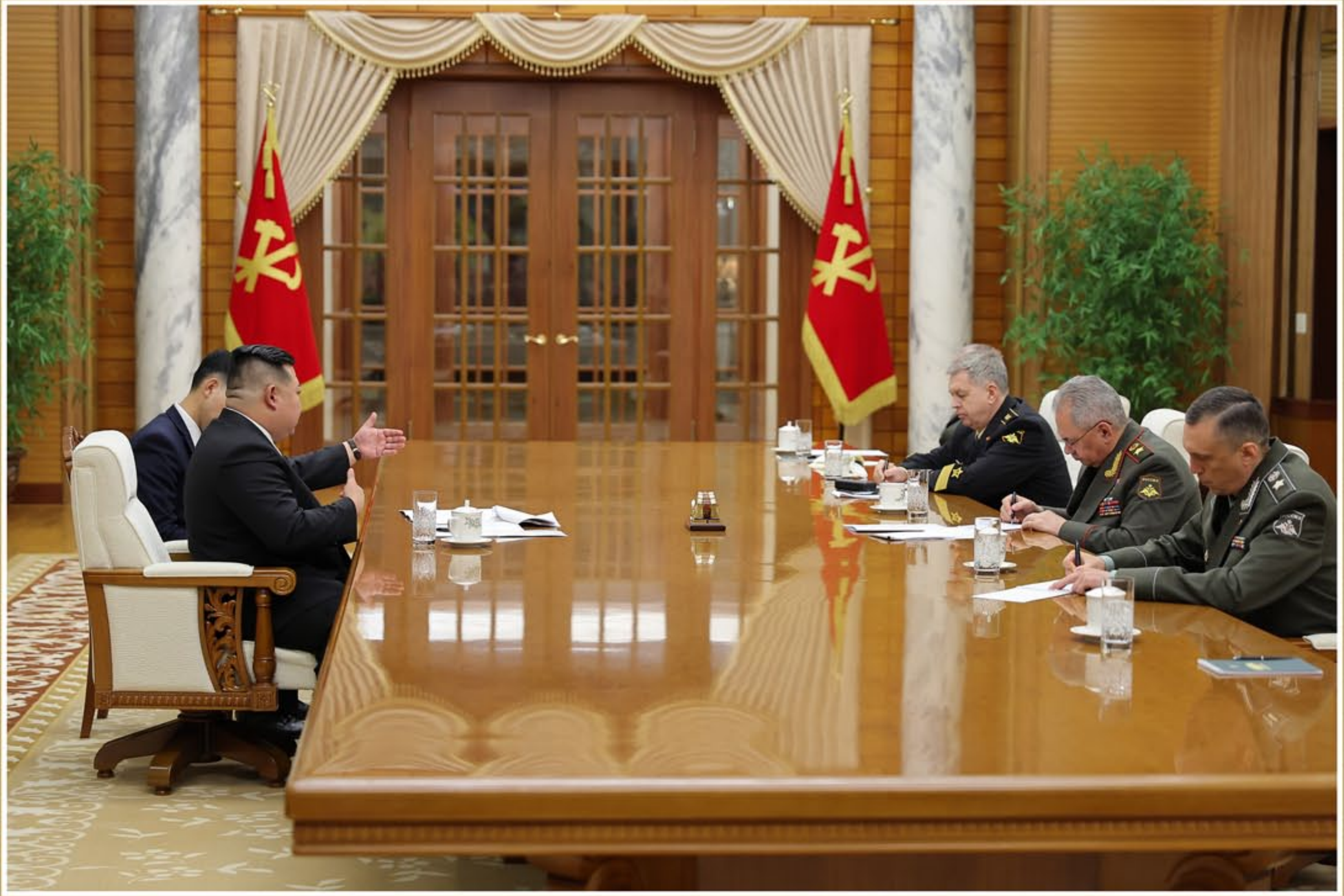


Kim Jong Un reçoit en audience le ministre russe de la Défense nationale

(26 juillet 2023)







Kim Jong Un visite avec le ministre russe Serguei Choigu l'exposition d'armes et d'équipements, à l'occasion du 70e anniversaire de l'issue victorieuse de la guerre de Libération de la patrie (26 juillet 2023)








무장장비전시회
2023

Kim Jong Un s'entretient amicalement avec Serguei Choigu au siège du CC du PTC et offre un déjeuner en son honneur (27 juillet 2023)








РОССИЯ



Kim Jong Un offre un banquet en l'honneur de la délégation militaire de la FR conduite par Serguei Choigu

(27 juillet 2023)









Kim Jong Un rencontre la délégation du Parti et du gouvernement de la RPC et l'invite à un banquet (28 juillet 2023)





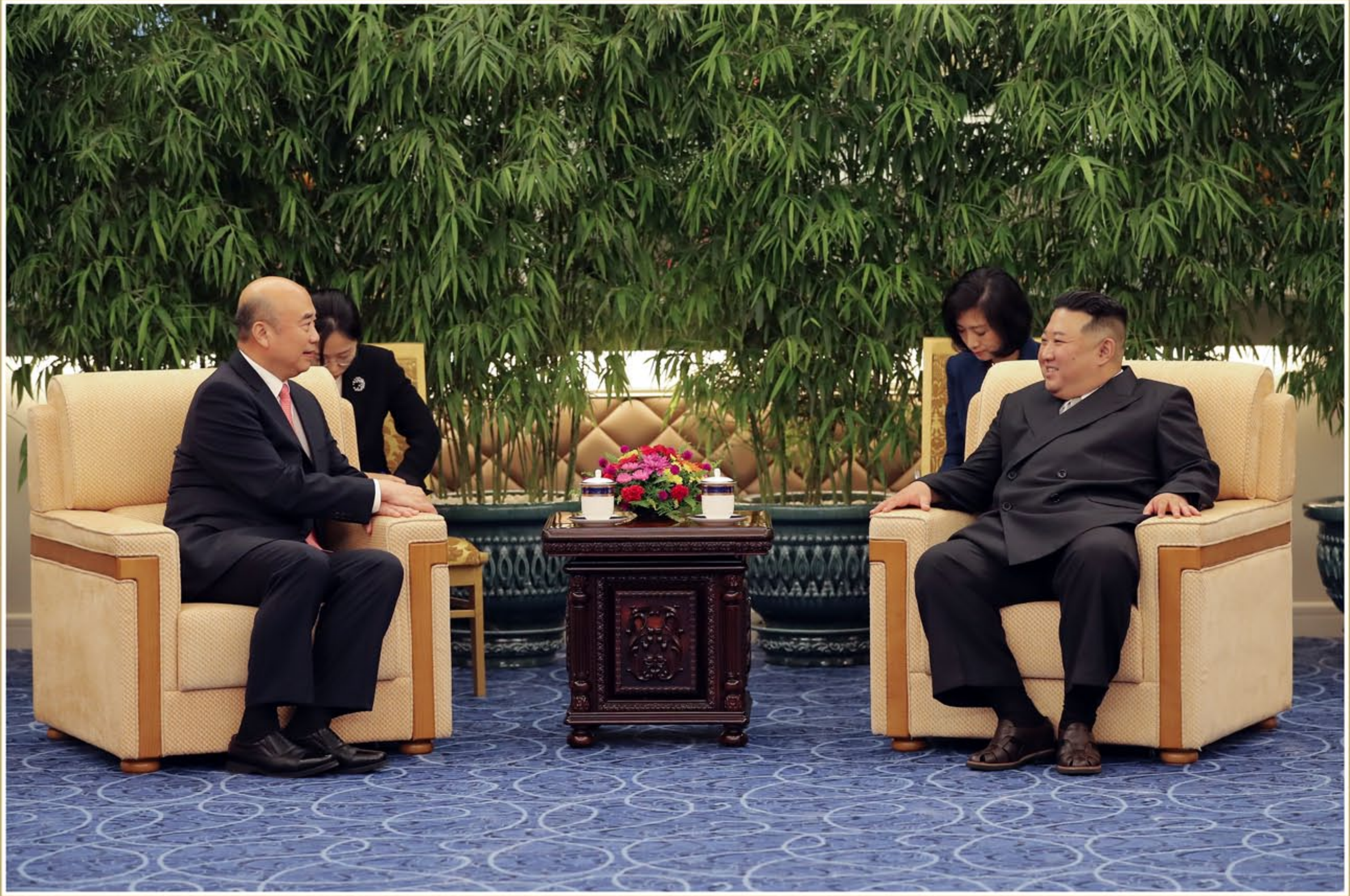






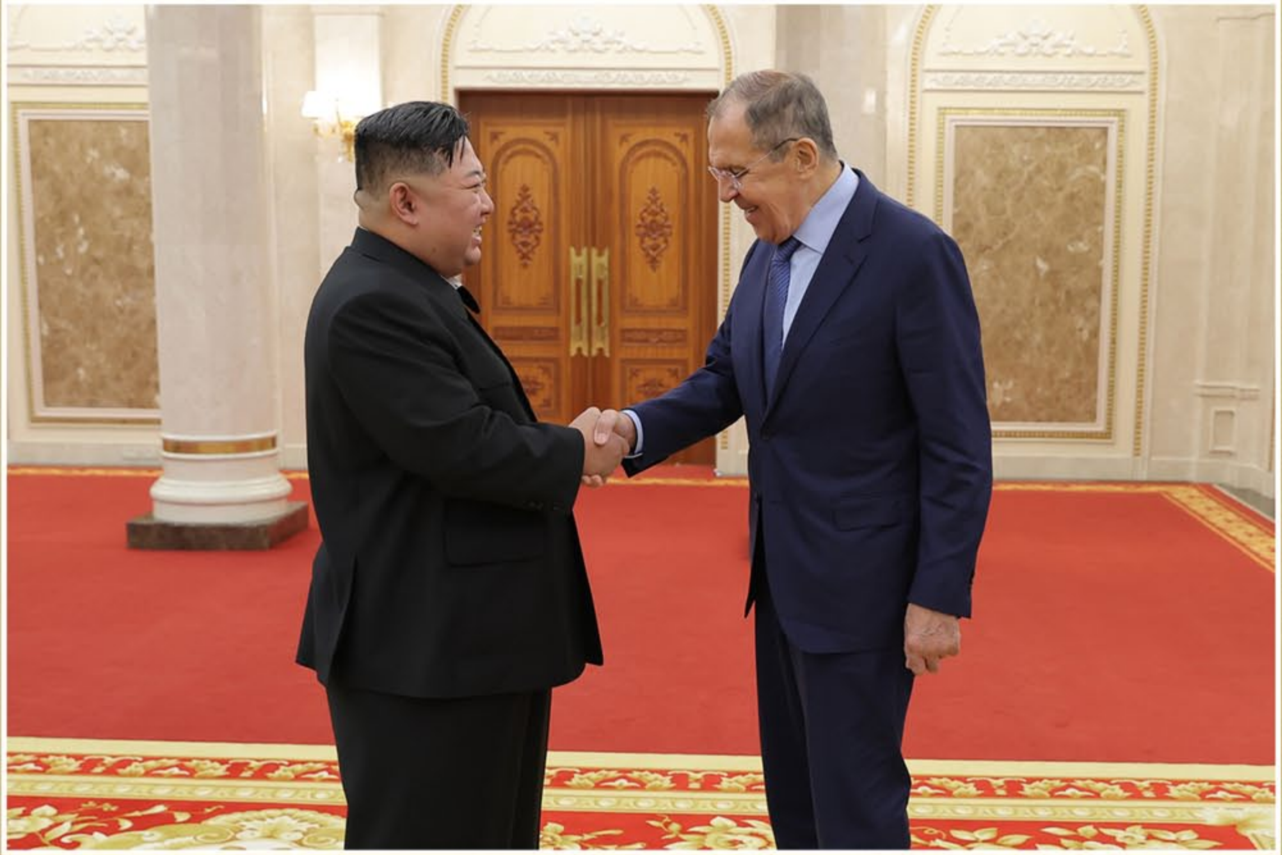
Kim Jong Un reçoit en audience la délégation du Parti et du gouvernement de la RPC

(8 septembre 2023)











Kim Jong Un reçoit en audience le ministre russe des Affaires étrangères

(19 octobre 2023)







Allons de l’avant vers de nouvelles victoires, unis par le patriotisme

9e session plénière élargie du 8e CC du PTC

(26 - 30 décembre 2023)



Elle s’est tenue au siège du CC du PTC pour dresser le bilan des glorieuses victoires remportées en 2023 par la lutte conjointe du PTC et du peuple et définir l’orientation et les moyens de développement des affaires du Parti et de l’Etat de la nouvelle année.

Lors de la réunion, on a mentionné les succès remarquables obtenus en 2023 en créant des conditions favorables et un tremplin solide pour l’augmentation continue du rythme de progrès dans tous les domaines de l’édification du socialisme et du renforcement du potentiel national.

On a précisé aussi les tâches à réaliser en 2024 pour atteindre les objectifs proposés par le VIIIe Congrès du Parti grâce à un nouvel élan d’action donné à l’édification du socialisme sur tous les fronts.

Kim Jong Un, signalant la nécessité pour tous de s’unir par le patriotisme pour aller de l’avant d’un pas plus vigoureux vers les objectifs définis par le VIIIe Congrès du Parti, a insisté pour qu’ils perpétuent en 2024 la gloire acquise en 2023 en luttant de concert avec le grand peuple, animés d’un courage décuplé et par des efforts persévérants, forts de leur confiance en eux-mêmes et dans leur cause, parvenant ainsi à des victoires et à des succès sans précédents.





L'ordre du jour de la session plénière où étaient proposées les questions suivantes : « Du bilan d'exécution de la politique du Parti et de l'Etat en 2023 et de l'orientation de lutte de 2024 » et « Pour un sens plus aigu des responsabilités dans l'exécution de la politique socialiste en faveur des élèves et enfants », a été approuvé à l'unanimité.

Kim Jong Un a présenté un rapport historique sur le premier point à l'ordre du jour « Du bilan d'exécution de la politique du Parti et de l'Etat en 2023 ». Il a dressé le bilan des succès méritoires obtenus en 2023, affirmant que 2023 a été, dans l'ensemble, une année d'un grand tournant et de changements insignes aussi bien dans l'accroissement du potentiel national que la hausse du prestige national, une année qui a laissé de profondes empreintes dans la glorieuse histoire de la RPDC.







Kim Jong Un a énoncé les conclusions ayant valeur de programme « De l'orientation de lutte pour 2024 » en abordant le premier point à l'ordre du jour.

Présentant son rapport sur le deuxième point à l'ordre du jour, il a affirmé : les soins prodigués aux élèves et enfants relèvent, plutôt que d'une simple œuvre économique, d'une œuvre politique appelée à garantir un avenir radieux de notre patrie, les rires claires de nos enfants symbolisent le régime socialiste et offrent l'image de notre socialisme. Et il a recommandé avec insistance à tous les cadres de se redynamiser, fidèles à leur nature et à leur devoir sacré de vrais révolutionnaires, dans leur sens des responsabilités et leur rôle dans cette œuvre révolutionnaire de haute importance dans laquelle notre Parti s'investit tant.




조선로동당 중앙위원회
제8기 제9차전원회의

Kim Jong Un offre un dîner en l'honneur des membres de l'organisme directeur central du Parti

(31 décembre 2023)



Kim Jong Un se fait photographier en souvenir avec les membres de l'organisme directeur central du Parti



Kim Jong Un reçoit en audience les commandants principaux de l'APC pour les encourager

(31 décembre 2023)



Kim Jong Un assiste au grand spectacle célébrant le Nouvel an 2024

(31 décembre 2023)






그처럼 정을 다하여 내 삶을 빛내준 그대
2023
2024
새해 2024 경


새해 2024 경축


김덕훈
조용원




2023
2024



2023, année d'un grand tournant et de changements insignes

Rédaction : Kim Kuk Chol, Kim Myong Nam,
Kim Kwang Su, Kim Kwang Chol

Texte : Kim Chol Hyok

Traduction : Jong Kum Chol, Paek Won Gi

Editions en langues étrangères

Imprimerie des Editions en langues étrangères

Mars de l'an 113 du Juche (2024)

ㄱ-240880142945

Editions en langues étrangères, RPDC
An 113 du Juche (2024)